1. Anschluss und Aufstellung

Überprüfen Sie vor dem Anschluss an eine Steckdose die Betriebsspannung: Der DVD-Player darf nur mit einer Spannung von 220 - 240 V (AC) bei 50/60 Hz betrieben werden (siehe auch Typenschild an der Geräterückseite). Stellen Sie das Gerät auf einer ebenen stabilen Oberfläche auf. Achten Sie darauf, dass um den DVD-Player genügend Platz für gute Belüftung bleibt (7 bis 10 cm). Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsschlitze nicht zugedeckt sind. Das Diskfach darf nicht blockiert werden.
Stellen Sie keine Gegenstände auf den DVD-Player. Stellen Sie ihn nicht auf einen Verstärker oder ein anderes Gerät, das Wärme erzeugt. Überprüfen Sie, ob das Diskfach leer ist, bevor Sie den DVD-Player umstellen.
Im Standby-Betrieb ist die Stromversorgung nicht unterbrochen. Wenn Sie den DVD-Player über einen längeren Zeitraum nicht nutzen, ziehen Sie den Netzstecker heraus, um das Gerät vollständig vom Netz zu trennen.

2. Sicherheit des Nutzers

Nehmen Sie keine Abdeckungen ab. Dies kann zu elektrischen Schlägen führen. Außerdem können Bauteile des Geräts beschädigt werden. Im Inneren des Geräts befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können.
Überlassen Sie Wartungs- und Reparaturarbeiten qualifiziertem Fachpersonal. Das Gerät arbeitet mit einem Laser.
Schauen Sie nicht aus unmittelbarer Nähe direkt in das geöffnete Diskfach oder in andere Geräteöffnungen.

3. DVD-Player

Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und übermäßiger Hitze (z. B. durch Heizelemente) und auch vor Geräten, die starke elektrische oder magnetische Felder erzeugen (Lautsprecher usw.). Falls der DVD-Player nicht richtig funktioniert, ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Das Gerät ist nicht für den industriellen Einsatz, sondern ausschließlich für die private Nutzung konzipiert. Das Kopieren von Disks oder das Herunterladen von Musikdateien zum Verkauf oder für andere gewerbliche Zwecke verletzt das Urheberrecht oder kann dagegen verstossen.
Kondensation von Feuchtigkeit: Wenn Sie den DVD-Player und/oder Ihre Disks aus einer kalten in eine warme Umgebung bringen, z. B. nach einem Transport im Winter, lassen Sie das Gerät etwa zwei Stunden im warmen Raum, bevor Sie es anschließen.
In dieser Zeit gleicht sich das Gerät an die Raumtemperatur an, so dass Sie Schäden durch Feuchtigkeitsniederschlag vermeiden.

4. Disks

Gehen Sie mit den Disks vorsichtig um, da die auf ihnen gespeicherten Daten hochempfindlich gegenüber äußeren Einflüssen sind. Schützen Sie die Disks vor direkter Sonneneinstrahlung. Lagern Sie sie an einem kühlen belüfteten Platz und in senkrechter Position. Bewahren Sie sie in einer sauberen Schutzhülle auf.
Zur Reinigung einer Disk wischen Sie radial vom Zentrum zum Rand - nicht kreisförmig wischen! Verwenden Sie keine Reinigungssprays, Benzol oder Lösungsmittel. Wenn erforderlich, können Sie Disks mit einem nur mit Wasser angefeuchteten Tuch reinigen. Legen Sie Disks mit dem Etikett nach oben in das Diskfach ein.

5. Umwelthinweise

Batterien: Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alte Batterien zurückzugeben. Sie können verbrauchte Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

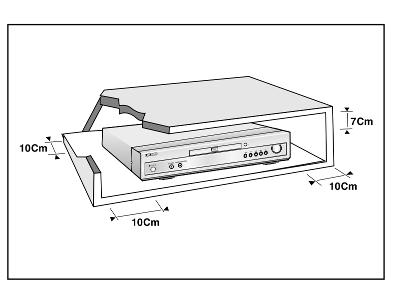
Altgeräte und Verpackungsmaterial: Entsorgen Sie Altgeräte und Verpackungsmaterial entsprechend den geltenden Richtlinien. Weitere Informationen dazu können Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung erfragen.

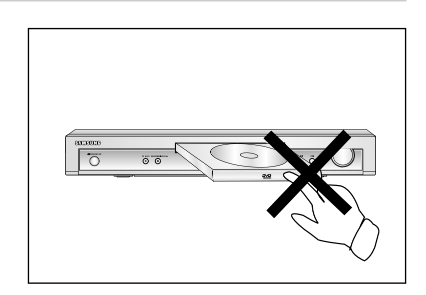
6. Reinigung

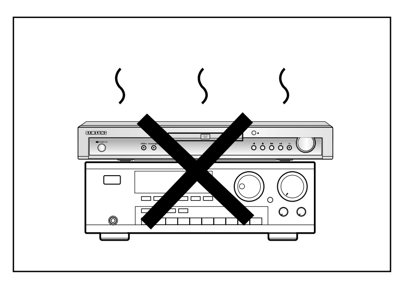
Achtung: Ziehen Sie vor der Reinigung zur Sicherheit das Netzkabel aus der Steckdose.
- Verwenden Sie für die Reinigung keinesfalls Benzol, Verdünner oder Lösungsmittel.
- Wischen Sie die Außenflächen des Geräts mit einem weichen Tuch ab.

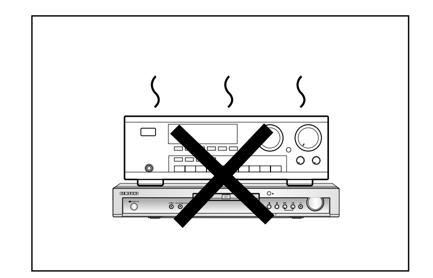
Lesen Sie vor Inbetriebnahme des Geräts die vorliegende Bedienungsanleitung. Bitte beachten Sie alle Sicherheits- und Bedienhinweise. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich wie in der Bedienungsanleitung beschrieben. Auf diese Weise können Sie Ihr neues Gerät von Anfang an optimal nutzen und vermeiden Bedienfehler.

1







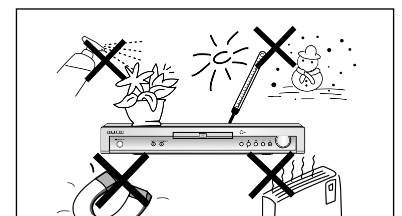


2

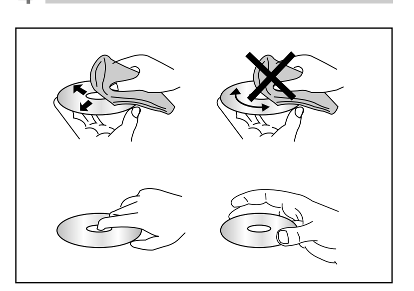
CAUTION	LASER RADIATION WHEN OPEN DO NOT STARE INFO BEAM
ATTENTION	RAYONEMENT LASER EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.
VORSICHT	LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.
ADVARSEL	LASERSTRÅLING VED ÅBNING. SE IKKE IND I STRÅLEN..
VARNING	LASERSTRÅLING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN STRÅLEN.
VARO!	AVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE. ÅLÅ TUIJOTA SÅTEESEEN.
WAARSCHYWING	LASERSTRALING INDIEN GEOPEND, KIJK NIET IN DE STRAAL.

CLASS 1
LASER PRODUCT

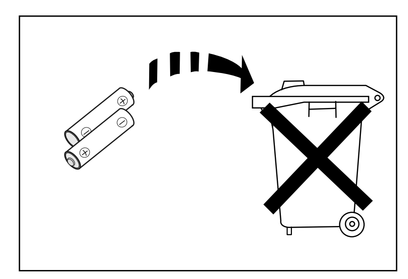
3



4



5



Bevor Sie beginnen

Zubehör

Fernbedienung

Batterien für die Fernbedienung (Typ AAA)

Bedienungsanleitung

Audio/Video-Anschlusskabel

DVI-Kabel

Batterien in die Fernbedienung einlegen

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs auf der Rückseite der Fernbedienung.
2. Legen Sie zwei Batterien (Typ AAA) ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität (+ und -).
3. Schließen Sie die Abdeckung des Batteriefachs wieder.

Falls die Fernbedienung nicht einwandfrei funktioniert:

- Überprüfen Sie die Polarität (+/-) der Batterien.
- Überprüfen Sie, ob die Batterien ausgelaufen sind.
- Überprüfen Sie, ob der Fernbedienungs-Sensor blockiert oder verschmutzt ist.
- Überprüfen Sie, ob sich eine starke Kunstlichtquelle in der Nähe befindet.

Inhaltsverzeichnis

Merkmale der Disks

Signalausgabe in HD-Auflösung (1080i/720p) am DVI-Ausgang (Digital Visual Interface)
Ein HD-Videosignal (HD - High Definition) verfügt über eine Auflösung von 1080i (1920 x 1080 Pixel) oder 720p (1280 x 720 Pixel) und liegt im 16:9-Format vor. Das DVD-SD-Videosignal wird zum HDTV-Format konvertiert, um die Bildqualität zu verbessern.

Ausgezeichnete Tonqualität
Das von Dolby entwickelte Dolby Digital System liefert kristallklare Töne.

Komprimierung und Bildformat
Der DVD-Player eignet sich für DVDs mit MPEG2-Bildkomprimierung.
Sie können bei DVDs zwischen dem normalen 4:3-Bildformat und dem 16:9-Bildformat wählen.

Zeitlupe
Sie können sich wichtige Szenen in Zeitlupe ansehen.

Wiedergabefolge programmieren
Sie können eine Folge von Titeln bzw. Stücken für die Wiedergabe programmieren. (CD, WMA, MP3)

Kindersicherung
Mit der Kindersicherung können Sie eine bestimmte Zugriffsstufe einstellen, um zu verhindern, dass Kinder ungeeignete Filme (Gewaltdarstellungen, Erwachsenenfilme u.ä.) sehen.

Bildschirmmenü-Funktionen
Bei der Wiedergabe von entsprechend ausgestatteten DVDs können Sie über Bildschirmmenüs zwischen verschiedenen Sprachen (für Wiedergabeton/Untertitel) und Bildschirm-Blickwinkeln wählen.

Bildformat mit EZ VIEW einstellen
Mit der Taste EZ VIEW können Sie das Bildformat während der Wiedergabe per Tastendruck so einstellen, dass der Bildschirm auch von 4:3-Fernsehgeräten optimal genutzt wird.

Bildanzeigefunktion für JPEG-Dateien
Sie können digitale Bilder (JPEG-Format) auf dem Fernsehbildschirm anzeigen.

Wiederholfunktion
Sie können ein Musikstück oder einen Film wiederholen, indem Sie die Taste REPEAT drücken.

Wiedergabe von MP3- und WMA-Dateien
Der DVD-Player kann Disks mit MP3- und WMA-Dateien wiedergeben.

Instant Replay (Sofortwiederholung)
Mit dieser Funktion können Sie die letzten 10 Sekunden des Films vor der augenblicklichen Position nochmals wiedergeben.

Instant Skip (Vorwärtssprung)
Mit dieser Funktion können Sie während der Wiedergabe in 10-Sekunden-Schritten vorwärts springen.

Hinweise

* Die folgenden Disktypen können mit dem DVD-Player nicht wiedergegeben werden:
  - DVD-ROM
  - DVD-RAM
  - CD-ROM
  - CDV
  - CDI
  - Super-Audio-CDs mit HD-Beschichtung (“HD layer”)
  - CDGs: nur Ton, keine Grafik.
* Bei den folgenden Disktypen hängt es von den Aufnahmebedingungen ab, ob sie mit dem DVD-Player wiedergegeben werden können:
  - DVD-R
  - CD-RW
  - DVD+RW, DVD-RW

Kopierschutz

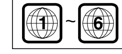
- **Viele DVDs sind mit einem Kopierschutz versehen. Daher sollten Sie Ihren DVD-Player unbedingt direkt an ein Fernsehgerät anschließen, nicht an einen Videorecorder. Der Anschluss an einen Videorecorder löst bei einer mit Kopierschutz ausgerüsteten DVD Bildstörungen aus.**
- Dieser DVD-Player ist mit einem Kopierschutzverfahren ausgestattet, das durch bestimmte US-Patente und geistige Eigentumsrechte der Macrovision Corporation und anderer Eigentümer geschützt ist. Der Gebrauch dieses Kopierschutzverfahrens muss von der Macrovision Corporation genehmigt sein. Wenn von der Macrovision Corporation nicht ausdrücklich gestattet, ist das Kopierschutzverfahren ausschließlich für den privaten Gebrauch und andere begrenzte Verwendungsbereiche vorgesehen. Veränderungen am Gerät oder Ausbau von Teilen sind nicht erlaubt.

Beschreibung der Disktypen

Mit diesem DVD-Player können Disks der folgenden Typen abgespielt werden:

Disktyp (Logo)	Aufnahme von	Durch-messer	Max. Spielzeit	Beschreibung
DVD (DVD VIDEO)	Ton + Bild	12 cm	einseitig: 240 Min. doppelseitig: 480 Min.	• Ausgezeichnete Ton- und Bildqualität dank Dolby Digital- und MPEG2-System. • Einfache Bedienung von verschiedenen Bildschirm- und Audio-Funktionen über Bildschirmmenü.
		8 cm	einseitig: 80 Min. doppelseitig: 160 Min.	
VIDEO-CD (COMPACT disc DIGITAL VIDEO)	Ton + Bild	12 cm	74 Min.	• Ton in CD-Qualität, Bild in VHS-Qualität, MPEG1-Komprimierung.
		8 cm	20 Min.	
AUDIO-CD (COMPACT disc DIGITAL AUDIO)	Ton	12 cm	74 Min.	• Auch nach häufigem Abspielen zeigen CDs keine Minderung der Wiedergabequalität (bei richtiger Aufbewahrung und Pflege).
		8 cm	20 Min.	

Symbole und Kennzeichen


• Regionalcode der Disk

PAL
• Fernsehsystem (PAL: Deutschland, Großbritannien usw.)



• Dolby Digital Disk



• Stereo-Ton



• Disk mit Digitalton



• Disk mit DTS

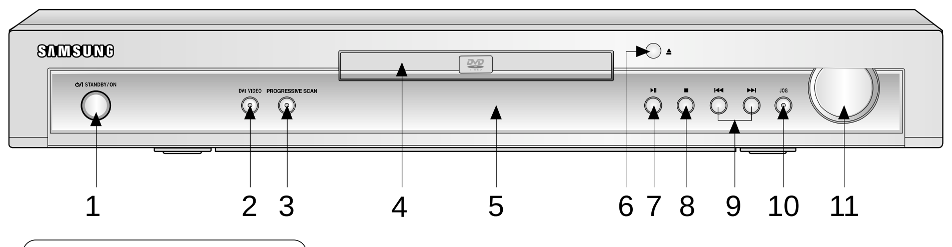

• Disk mit MP3

DCDi by FAROUDJA
• DCDi

Regionalcode

Der DVD-Player wie auch die DVDs sind mit einem Regionalcode versehen. Der Regionalcode des Geräts muss mit dem Regionalcode der DVD übereinstimmen, um die DVD abspielen zu können. Bei DVDs mit abweichendem Regionalcode ist keine Wiedergabe möglich.
Der Regionalcode dieses DVD-Players ist auf der Geräterückseite angegeben.

Geräte-Vorderseite



Bedienfeld

1. Taste STANDBY/ON
- Wenn Sie den DVD-Player an eine Steckdose anschließen, leuchtet die Taste auf. Drücken Sie die Taste STANDBY/ON, um den DVD-Player einzuschalten. Beim Einschalten des Geräts wird die Tastenbeleuchtung ausgeschaltet.

2. Taste DVI VIDEO
- Bei jedem Drücken dieser Taste wechselt die Farbe der Tastenanzeige, um den aktiven Modus anzugeben. Rote Anzeige: 576p/480p; blaue Anzeige: 720p; grüne Anzeige: 1080i.

3. Taste PROGRESSIVE SCAN
- Wenn die Anzeige dieser Taste blau leuchtet, wird das Videosignal am Komponentenausgang im Progressive Scan-Format (576p/480p) an das Fernsehgerät ausgegeben.

4. Diskfach
- Legen Sie Disks hier ein.

5. Display
- Für Funktionsanzeigen (siehe nächste Seite).

6. Taste OPEN/CLOSE (⏏) zum Öffnen und Schließen des Diskfachs
- Drücken Sie diese Taste, um das Diskfach zu öffnen bzw. zu schließen.

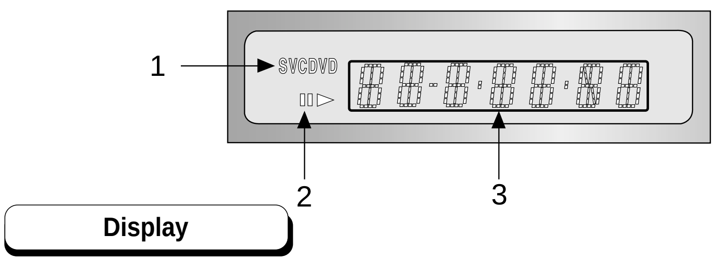
7. Wiedergabe-/Pausetaste (▶II)
- Zum Starten der Wiedergabe einer Disk oder zum Unterbrechen der Wiedergabe.

8. Stopptaste (■)
- Zum Stoppen der Disk-Wiedergabe.

9. Sprung- und Suchlauftasten SKIP (⏮ / ⏭)
- Mit diesen Tasten können Sie zum nächsten oder vorherigen Kapitel/Stück springen oder eine bestimmten Stelle suchen.

10. Taste JOG
- Drücken Sie diese Taste, um mit dem JOG-Drehrad Einzelbilder wiederzugeben.

11. JOG-Drehrad
- Verwenden Sie das JOG-Drehrad entweder für den schnellen Suchlauf oder für die Einzelbild-wiedergabe. Um die Einzelbildwiedergabe zu aktivieren, drücken Sie die Taste JOG (Taste leuchtet blau).



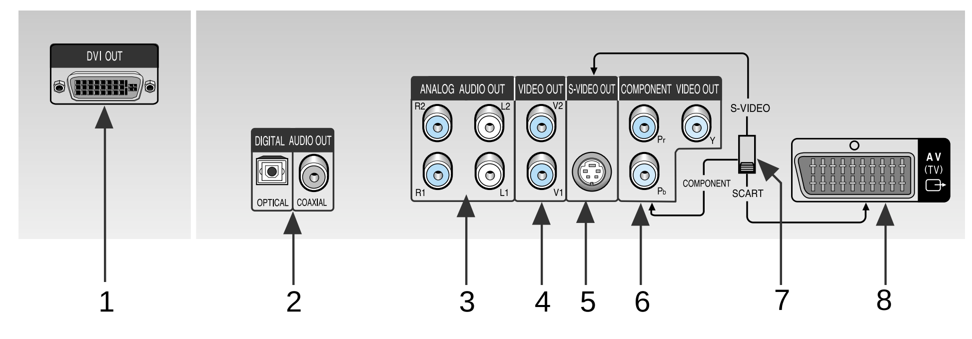
Display

1. Disktyp-Anzeige

2. Anzeige für Wiedergabe/Pause

3. Multifunktionsanzeige, z. B. für den aktuellen Betriebsmodus (PLAY - Wiedergabe, STOP - Stoppmodus)
   no DISC: Es ist keine Disk eingelegt.
   OPEN: Das Diskfach ist geöffnet.
   LOAD: Der DVD-Player liest die Disk-Information.

Geräte-Rückseite



Rückseite

1. DVI-Ausgang
- Wenn am Fernsehgerät ein DVI-Eingang vorhanden ist, können Sie über die DVI-Schnittstelle eine bessere Bildqualität erzielen. Schließen Sie den DVI-Ausgang des DVD-Players über ein DVI-Kabel an den DVI-Eingang des Fernsehgeräts an.

2. Digitaler Audio-Ausgang
- Zum Anschluss eines Verstärkers mit eingebautem Dolby Digital- oder DTS-Decoder. Verwenden Sie für den Anschluss entweder ein digitales Glasfaserkabel (OPTICAL) oder ein digitales Koaxialkabel (COAXIAL).

3. Analoger Audio-Ausgang
- Zum Anschluss an den Audio-Eingang eines Fernsehgeräts, eines Verstärkers oder eines Videorecorders.

4. Video-Ausgang
- Verwenden Sie ein Videokabel, um den Video-Ausgang des DVD-Players mit dem Video-Eingang Ihres Fernsehgeräts zu verbinden.
- Für die Verwendung dieses Ausgangs muss der Progressive Scan-Modus ausgeschaltet sein (Taste PROGRESSIVE SCAN leuchtet nicht).

5. S-Video-Ausgang
- Wenn am Fernsehgerät ein S-Video-Eingang vorhanden ist, können Sie über die S-Video-Anschlüsse eine bessere Bildqualität erzielen. Schließen Sie den S-Video-Ausgang über ein S-Videokabel an den S-Video-Eingang Ihres Fernsehgeräts an. Stellen Sie den Wahlschalter für den Video-Ausgang auf S-VIDEO.
- Für die Verwendung dieses Ausgangs muss der Progressive Scan-Modus ausgeschaltet sein (Taste PROGRESSIVE SCAN leuchtet nicht).

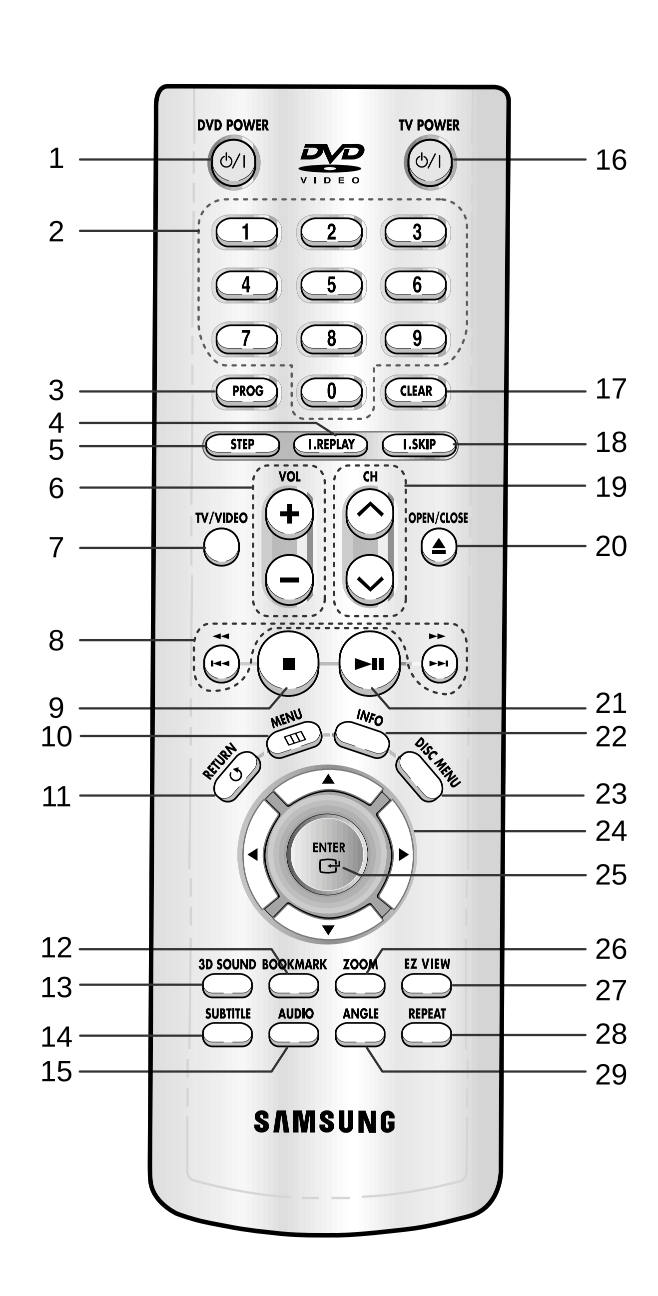
6. Komponentenausgang
- Verwenden Sie diesen Ausgang zum Anschluss an ein Fernsehgerät mit Komponenteneingang. Der Komponentenausgang liefert ein Pr-, Pb- und Y-Videosignal und kann eine optimale Bildqualität erzielen.
- Wenn der Progressive Scan-Modus eingeschaltet ist, wird das Signal im Progressive Scan-Format ausgegeben.
- Wenn der Progressive Scan-Modus ausgeschaltet ist, wird das Signal im Interlaced-Modus (Halbbilddarstellung) ausgegeben.

7. Wahlschalter für den Video-Ausgang
- Stellen Sie an diesem Schalter den verwendeten Video-Ausgang ein. Wenn dieser Schalter auf SCART oder auf COMPONENT steht, ist der S-Video-Ausgang nicht verfügbar. Wenn der Schalter auf S-VIDEO steht, ist der Komponentenausgang nicht verfügbar.

8. Scartbuchse AV
- Zum Anschluss an ein Fernsehgerät mit Scart-Eingang.
- Für die Verwendung dieses Ausgangs muss der Progressive Scan-Modus ausgeschaltet sein (Taste PROGRESSIVE SCAN leuchtet nicht).

Hinweise

- Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts nach, ob das Fernsehgerät den Progressive Scan-Modus unterstützt. Folgen Sie ggf. den entsprechenden Anweisungen zur Einstellung des Fernsehgeräts.
- Wenn der Progressive Scan-Modus eingeschaltet ist, stehen die folgenden Ausgänge nicht zur Verfügung: Video-Ausgang, S-Video-Ausgang und Scartbuchse.
- Achten Sie darauf, die DVD-Wiedergabe zu stoppen, bevor Sie den Progressive Scan-Modus einschalten.



DVD-Funktionstasten

1. Taste DVD POWER
- Zum Ein- und Ausschalten des DVD-Players.

2. Zifferntasten

3. Taste PROG
- Zum Programmieren einer Wiedergabe-Reihenfolge.

4. Taste I.REPLAY
- Mit dieser Funktion können Sie auf Tastendruck die letzten 10 Sekunden des Films vor der augenblicklichen Position nochmals wiedergeben.

5. Taste STEP
- Zum Aktivieren der Einzelbildwiedergabe und zum Aufrufen des jeweils nächsten Bilds.

6. Tasten VOL +/-
- Zum Einstellen der Lautstärke.

7. Taste TV/VIDEO
- Drücken Sie diese Taste, um alle verfügbaren Videoquellen (z. B. TV, Kabel, Video) anzuzeigen.

8. Tasten SEARCH/SKIP (◀◀ / ▶▶, |◀◀ / ▶▶|)
- Mit diesen Tasten können Sie eine bestimmte Stelle auf einer Disk suchen (vorwärts/rückwärts) oder zum vorigen oder nächsten Kapitel oder Musikstück springen.

9. Stopptaste (■)

10. Taste MENU (◫)
- Zum Aufrufen des DVD-Player-Menüs.

11. Taste RETURN (↺)
- Zum Wiederaufrufen des vorherigen Menüs.

12. Taste BOOKMARK
- Zum Setzen, Aufrufen und Löschen von "Lesezeichen".

13. Taste 3D SOUND
- Zum Einschalten des 3D-Effektmodus (3D-Toneffekt mit nur zwei Lautsprechern).

14. Untertiteltaste SUBTITLE
- Zum Auswählen einer anderen DVD-Untertitelsprache.

15. Taste AUDIO
- Zum Einstellen der Wiedergabesprache einer DVD.

16. Taste TV POWER
- Zum Ein- und Ausschalten des Fernsehgeräts.

17. Löschtaste CLEAR
- Zum Löschen von Menüs oder Statusanzeigen auf dem Bildschirm.

18. Taste I.SKIP
- Mit dieser Funktion können Sie während der Wiedergabe auf Tastendruck in 10-Sekunden-Schritten vorwärts springen.

19. Tasten CH ∧/∨
- Zum Aufrufen des nächsten/vorigen Programmplatzes.

20. Taste OPEN/CLOSE (⏏)
- Zum Öffnen und Schließen des Diskfachs.

21. Wiedergabe-/Pausetaste (▶II)
- Zum Starten und Unterbrechen der Wiedergabe.

22. Taste INFO
- Zum Anzeigen des aktuellen Diskmodus.

23. Taste DISC MENU
- Zum Aufrufen des Diskmenüs.

24. Richtungstasten (auf/ab und links/rechts)
- Mit den Richtungstasten und der Eingabetaste können Sie Einstellungen auswählen und bestätigen.

25. Eingabetaste ENTER

26. Taste ZOOM
- Zum Vergrößern des DVD-Bilds.

27. Taste EZ VIEW
- Drücken Sie diese Taste, um während der Wiedergabe das Bildformat optimal an den Bildschirm des angeschlossenen Fernsehgeräts anzupassen.

28. Wiederholtaste REPEAT
- Zum Wiederholen eines Titels, Kapitels, Stücks oder der gesamten Disk.

29. Blickwinkeltaste ANGLE
- Zum Auswählen eines Blickwinkels bei DVDs, die dafür ausgerüstet sind.

Anschluss auswählen

Die folgenden Abbildungen zeigen Beispiele für den Anschluss des DVD-Players an ein Fernsehgerät oder an andere Komponenten.

Vor dem Anschluss des DVD-Players

- Schalten Sie den DVD-Player, das Fernsehgerät und andere Komponenten aus, bevor Sie ein Kabel anschließen oder abziehen.
- Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung der anzuschließenden Geräte nach, wenn Sie weitere Informationen zum Anschluss eines bestimmten Geräts benötigen.

Anschluss an ein Audiosystem

Verfahren 1

Verfahren 2

Audiosystem

2-Kanal-Verstärker

Audio-Eingang

Dolby Digital-Decoder

Digitaler Audio-Eingang

ODER

DVD-Player

Analoger Audio-Ausgang

Digitaler Audio-Ausgang

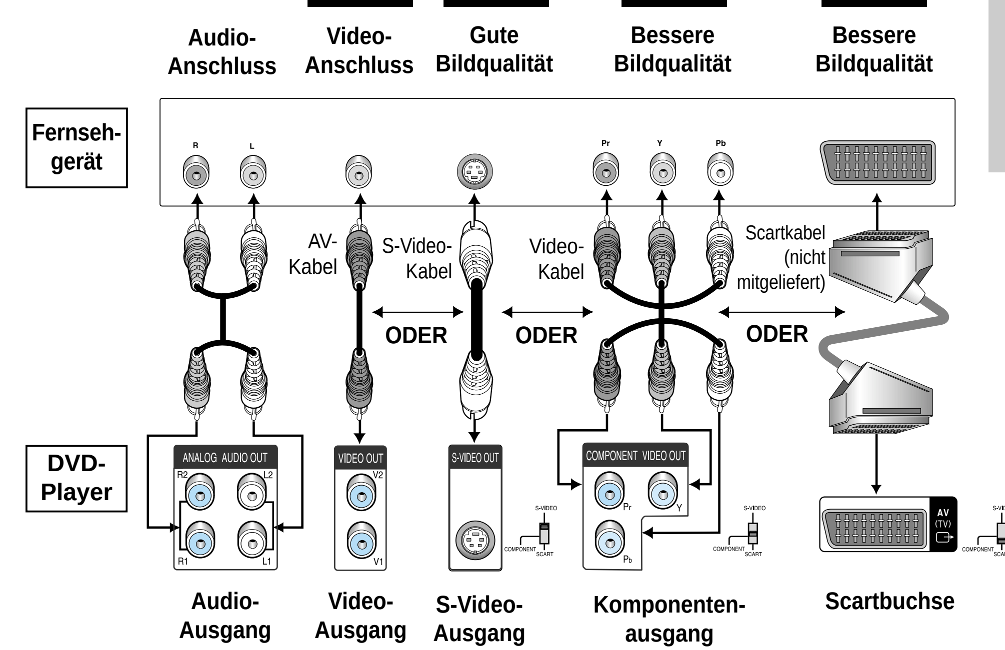
Verfahren 1 DVD-Player + 2-Kanal-Stereo-Verstärker oder Dolby ProLogic-Decoder

Verfahren 2 DVD-Player + Verstärker mit Dolby Digital-Decoder/DTS-Decoder/MPEG-2

Anschluss auswählen (Fortsetzung)

Anschluss an ein Fernsehgerät

Fernsehgerät (Standard-Fernsehgerät, 16:9-Fernsehgerät, Projektor-Fernsehgerät usw.)



Verfahren 1 DVD-Player + Fernsehgerät mit Video-Eingang

Verfahren 2 DVD-Player + Fernsehgerät mit S-Video-Eingang
(Wahlschalter für den Video-Ausgang auf S-VIDEO stellen!)

Verfahren 3 DVD-Player + Fernsehgerät mit Komponenteneingang
(Wahlschalter für den Video-Ausgang auf COMPONENT stellen!)

Verfahren 4 DVD-Player + Fernsehgerät mit Scart-Eingang (Audio/Video)
(Wahlschalter für den Video-Ausgang auf SCART stellen!)

Hinweise

- Wenn der Wahlschalter für den Video-Ausgang auf SCART eingestellt ist, stehen der S-Video-Ausgang und der Komponentenausgang nicht zur Verfügung.
- Wenn der Wahlschalter für den Video-Ausgang auf COMPONENT eingestellt ist, steht der S-Video-Ausgang nicht zu Verfügung.
- Wenn der Progressive Scan-Modus eingeschaltet ist, stehen die folgenden Ausgänge nicht zur Verfügung: Video-Ausgang, S-Video-Ausgang, Scartbuchse.

Anschluss an ein Fernsehgerät (mit Progressive Scan, HD Digital Video)

Verfahren 1

Progressive Scan

Verfahren 2

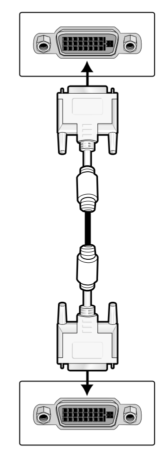
HD Digital Video

Fernseh-gerät

DVD-Player

COMPONENT VIDEO OUT

PROGRESSIVE SCAN





Komponentenausgang (analoger Video-Ausgang)

DVI-Ausgang (digitaler Video-Ausgang)

Verfahren 1 DVD-Player + Fernsehgerät mit Progressive Scan
- Wiedergabe von PAL-Disks in 576p-Auflösung
- Wiedergabe von NTSC-Disks in 480p-Auflösung

Verfahren 2 DVD-Player + Fernsehgerät mit DVI-Eingang
- Das Anschlussverfahren kann je nach Fernsehgerät vom abgebildeten Anschluss (Verfahren 2) abweichen.

Hinweis

- Schlagen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Fernsehgeräts nach, ob das Fernsehgerät den Progressive Scan-Modus unterstützt. Folgen Sie ggf. den entsprechenden Anweisungen zur Einstellung des Fernsehgeräts.
- Wenn der Progressive Scan-Modus eingeschaltet ist, stehen die folgenden Ausgänge nicht zur Verfügung: Video-Ausgang, S-Video-Ausgang und Scartbuchse.

Anschluss auswählen (Fortsetzung)

Videosignal am DVI-Ausgang

Wenn Sie die Taste DVI VIDEO bei der Wiedergabe einer PAL-Disk drücken, wird das Videosignal am DVI-Ausgang im folgenden Format ausgegeben:
1. Taste DVI VIDEO leuchtet rot: 576p
2. Taste DVI VIDEO leuchtet blau: 720p
3. Taste DVI VIDEO leuchtet grün: 1080i

Wenn Sie die Taste DVI VIDEO bei der Wiedergabe einer NTSC-Disk drücken, wird das Videosignal am DVI-Ausgang im folgenden Format ausgegeben:
1. Taste DVI VIDEO leuchtet rot: 480p
2. Taste DVI VIDEO leuchtet blau: 720p
3. Taste DVI VIDEO leuchtet grün: 1080i

Hinweise

- DVI-Schnittstelle (Digital Visual Interface)
  Die DVI-Schnittstelle dient zur digitalen Übertragung eines Videosignals zwischen verschiedenen Digitalgeräten. Über die DVI-Schnittstelle überträgt der DVD-Player ein digitales Videosignal zum Fernsehgerät und erzielt so eine besonders gute Bildqualität. Voraussetzung: Das Fernsehgerät muss mit einem DVI-Eingang ausgestattet sein.
- DVI-Anschlusstypen
  DVI-D-Anschluss: nur digitales Signal
  DVI-I-Anschluss: digitales und analoges Signal
- Obwohl der DVD-Player einen DVI-I-Anschluss besitzt, wird ausschließlich ein digitales Signal ausgegeben.
- Wenn das Fernsehgerät den digitalen Kopierschutz HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection, siehe unten) nicht unterstützt, kann das Bild verrauscht sein.
- Achtung - verschiedene andere Anschlüsse können leicht mit einem DVI-Anschluss verwechselt werden. Beispiele für solche Anschlüsse: VESA PnD, VESA DFD usw.
- Vorteile von DVI
  Bei analogen Fernsehgeräten wird am Video-Eingang normalerweise ein analoges Videosignal zugeführt. Bei der Wiedergabe von DVDs werden jedoch digitale Daten an das Fernsehgerät übertragen. Deshalb ist entweder ein Digital/Analog-Wandler im DVD-Player oder ein Analog/Digital-Wandler im Fernsehgerät erforderlich. Bei der Signalumwandlung verschlechtert sich die Bildqualität aufgrund von Signalverlust und Rauschen geringfügig.
  Bei Verwendung der DVI-Schnittstelle ist keine D/A-Wandlung erforderlich; das digitale Signal wird ohne Veränderung an das Fernsehgerät übertragen.
- Erläuterungen zu HDCP
  Bei HDCP (High Bandwidth Digital Content Protection) handelt es sich um einen digitalen Kopierschutz, mit dem DVD-Daten vor dem Kopieren über den DVI-Ausgang geschützt werden. Dieser Kopierschutz sichert eine geschützte digitale Verbindung zwischen einer Videosignalquelle (PC, DVD usw.) und einem Anzeigegerät (Fernsehgerät, Projektor usw.). Dazu werden die Daten an der Videosignalquelle verschlüsselt, um unerlaubtes Kopieren zu verhindern.

Anschluss auswählen (Fortsetzung)

Videosignal im Progressive Scan-Modus

Der Progressive Scan-Modus erzielt durch doppelt so viele Abtastzeilen ein besseres Bild als der herkömmliche Interlaced-Modus (Halbbilddarstellung).

Wenn Sie die Taste PROGRESSIVE SCAN bei der Wiedergabe einer PAL-Disk drücken, wird das Videosignal am Komponentenausgang im folgenden Format ausgegeben:

1. Taste PROGRESSIVE SCAN leuchtet blau: 576p
2. Tastenanzeige PROGRESSIVE SCAN leuchtet nicht: 576i

Wenn Sie die Taste PROGRESSIVE SCAN bei der Wiedergabe einer NTSC-Disk drücken, wird das Videosignal am Komponentenausgang im folgenden Format ausgegeben:

1. Taste PROGRESSIVE SCAN leuchtet blau: 480p
2. Tastenanzeige PROGRESSIVE SCAN leuchtet nicht: 480i

Hinweise

- Wenn der Progressive Scan-Modus eingeschaltet ist, stehen die folgenden Ausgänge nicht zur Verfügung: Video-Ausgang, S-Video-Ausgang und Scartbuchse.
- Wenn der Progressive Scan-Modus ausgeschaltet ist, leuchtet die Taste PROGRESSIVE SCAN nicht, und alle Ausgänge (Video-Ausgang, S-Video-Ausgang, Scartbuchse, Komponentenausgang) können verwendet werden. Der am Wahlschalter für den Video-Ausgang eingestellte Ausgang ist aktiviert.
- Achten Sie darauf, die DVD-Wiedergabe zu stoppen, bevor Sie den Progressive Scan-Modus einschalten.

“DIE VERBRAUCHER MÜßEN BEOBACHTEN, DAß NICHT ALLE HOHE DEFINITION FERNSEHEN GERÄTE VÖLLIG KOMPATIBEL MIT DIESEM PRODUKT SIND UND KANN DIE KÜNSTLICHE SACHE VERURSACHEN, IN DEM BILD ANGEZEIGT WERDEN. IM FALL VON 525 ODER 625 FORTSCHREITENDE SCAN BILD PROBLEME, IST ES EMPFOHLEN, DAß DER BENUTZER DEN ANSCHLUß ZUR ?STANDARD DEFINITION? AUSGABE UMSCHALTET. WENN ES DIE FRAGEN ÜBER UNSERE KOMPATIBEL FERNSEHEN GERÄTE MIT DIESEN MODEL 525p UND 625p DVD SPIELGERÄTE GIBT, BITTE HABEN SIE KONTAKT MIT UNSEREN KUNDENDIENSTE.”

Disks wiedergeben

Vor der Wiedergabe

- Schalten Sie das Fernsehgerät ein. Aktivieren Sie den Eingang, an den der DVD-Player angeschlossen ist (z. B. AV1).
- Schalten Sie das Audiosystem ein. Aktivieren Sie den Eingang, an den der DVD-Player angeschlossen ist (z. B. AUX).

Schließen Sie den DVD-Player an eine Steckdose an. Drücken Sie die Taste DVD POWER. Beim ersten Einschalten erscheint auf dem Bildschirm die rechts abgebildete Anzeige.



Zum Auswählen einer Sprache drücken Sie die entsprechende Zifferntaste. Dieses Menü wird nur einmal angezeigt, wenn Sie den DVD-Player zum ersten Mal einschalten.

Wiedergabe

1. Drücken Sie die Taste OPEN/CLOSE.
   Die Standby-Anzeige erlischt, und das Diskfach öffnet sich.
2. Legen Sie vorsichtig eine Disk in das Fach ein.
   Das Etikett zeigt dabei nach oben.
3. Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶II) oder die Taste OPEN/CLOSE, um das Diskfach zu schließen.
4. Wiedergabe stoppen:
   Drücken Sie während der Wiedergabe die Stopptaste (■) .
5. Disk entnehmen:
   Drücken Sie die Taste OPEN/CLOSE. Nehmen Sie die Disk aus dem Diskfach.
6. Wiedergabe unterbrechen:
   Drücken Sie während der Wiedergabe die Wiedergabe-/Pausetaste (▶II) auf der Fernbedienung.
   - Das Bild wird eingefroren, kein Ton.
   - Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie erneut die Wiedergabe-/Pausetaste (▶II) auf der Fernbedienung.

Disks wiedergeben

7 Einzelbildwiedergabe (nicht bei CDs):
Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste STEP auf der Fernbedienung. Bei jedem Drücken der Taste STEP wird das nächste Bild angezeigt.
Sie können Einzelbilder auch aufrufen, indem Sie zunächst die Taste JOG am DVD-Player drücken, so dass die Taste blau leuchtet. Drehen Sie dann das JOG-Drehrad im Uhrzeigersinn, um Einzelbilder aufzurufen. Bei jedem Drehschritt wird das nächste Bild angezeigt.
- Während der Einzelbildwiedergabe ist der Ton ausgeschaltet.
- Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶II), um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.
- Die Einzelbildwiedergabe kann nur vorwärts erfolgen.

8 Zeitlupenwiedergabe (nicht bei CDs):
Die Taste ▶▶I gedrückt halten, die Spiel-schnelligkeit zwischen 1/8, 1/4 und 1/2 der normalen Schnelligkeit bei der PAUSE oder SCHRITT Mode auszuwählen.
- Bei der Zeitlupenwiedergabe ist der Ton ausgeschaltet.
- Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶II), um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.
- Die Zeitlupenwiedergabe kann nur vorwärts erfolgen.

RESUME-Funktion

Wenn Sie die Wiedergabe der Disk stoppen, speichert der DVD-Player den Punkt, an dem die Stopptaste gedrückt wurde. Wenn Sie erneut die Wiedergabetaste drücken, beginnt die Wiedergabe ab diesem Punkt. (Außer, wenn die Disk entnommen wurde, die Stopptaste (■) erneut gedrückt wurde, oder der DVD-Player vom Netz getrennt wurde.)

Hinweise

- Wenn sich der DVD-Player fünf Minuten lang im Pausenmodus befindet, wird die Wiedergabe gestoppt.
- Wenn sich der DVD-Player länger als 30 Minuten im Stoppmodus befindet, wird das Gerät automatisch ausgeschaltet (automatische Abschaltfunktion).
- Wenn sich der DVD-Player ohne weiteren Tastendruck länger als eine Minute im Stoppmodus befindet, wird ein Bildschirmschoner aktiviert. Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausentaste (▶II), um die normale Wiedergabe zu starten.
- Wenn das Symbol ⊘ erscheint, haben Sie versucht, eine im aktuellen Modus nicht verfügbare Funktion aufzurufen.

Suchlauf verwenden und Kapitel oder Stück auswählen

Während der Wiedergabe können Sie schnell eine bestimmte Stelle suchen oder zum nächsten Kapitel oder Stück springen.

Suche in einem Kapitel oder Stück

Drücken Sie während der Wiedergabe eine der Suchlauftasten (◀◀ oder ▶▶) auf der Fernbedienung länger als eine Sekunde.

- Drücken Sie die Suchlauftaste (◀◀ oder ▶▶) nochmals länger als eine Sekunde, um eine schnellere Suchgeschwindigkeit aufzurufen.
  Verfügbare Suchgeschwindigkeiten:

DVD	2X, 4X, 8X, 16X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

Kapitel/Stück mit Sprungfunktion auswählen

Drücken Sie während der Wiedergabe die Sprungtaste (I◀◀ oder ▶▶I) auf der Fernbedienung.

- Bei Wiedergabe einer DVD: Drücken Sie die Vorwärts-Sprungtaste (▶▶I), um zum nächsten Kapitel zu springen. Drücken Sie die Rückwärts-Sprungtaste (I◀◀), um zum Anfang des aktuellen Kapitels zurückzuspringen. Drücken Sie die Taste noch einmal, um zum Anfang des vorigen Kapitels zurückzuspringen.
- Bei Wiedergabe einer VCD 2.0 (Menü ausgeschaltet), einer VCD 1.1 oder einer CD: Drücken Sie die Vorwärts-Sprungtaste (▶▶I), um zum nächsten Stück zu springen. Drücken Sie die Rückwärts-Sprungtaste (I◀◀), um zum Anfang des aktuellen Stücks zurückzuspringen. Drücken Sie die Taste noch einmal, um zum Anfang des vorigen Stücks zurückzuspringen.
- Wenn das Stück über 15 Minuten lang ist: Drücken Sie die Vorwärts-Sprungtaste (▶▶I), um 5 Minuten Spielzeit zu überspringen. Drücken Sie die Rückwärts-Sprungtaste (I◀◀), um 5 Minuten Spielzeit zurückzuspringen.

Anzeigefunktion verwenden

Bei Wiedergabe einer DVD/VCD/CD

1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste INFO auf der Fernbedienung.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) den gewünschten Menüpunkt.

3 Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) die gewünschte Einstellung.
Drücken Sie die Taste ENTER.
- Um direkt auf einen Titel bzw. ein Kapitel zuzugreifen oder um mit der Wiedergabe von einem bestimmten Zeitpunkt an zu beginnen, geben Sie den gewünschten Wert mit den Zifferntasten der Fernbedienung ein und drücken die Taste ENTER.

4 Um die Info-Anzeige auszublenden, drücken Sie erneut die Taste INFO.



Wenn die Disk mehr als einen Titel enthält (z. B. bei DVDs mit mehreren Filmen), können Sie hier die gewünschte Titelnummer eingeben.



Die meisten DVDs sind in Kapitel unterteilt, so dass sich eine bestimmte Passage schnell finden lässt. Geben Sie hier das gewünschte Kapitel ein (ähnlich den Musikstücken einer Audio-CD).



Geben Sie hier eine Wiedergabezeit ein.
Wenn Sie ENTER drücken, sucht der Player die eingegebene Zeit auf der Disk und gibt den Film ab diesem Zeitpunkt wieder.



Hier können Sie die Wiedergabesprache einstellen. Eine DVD kann bis zu acht verschiedene Wiedergabesprachen enthalten.



Hier können Sie einstellen, ob Untertitel angezeigt werden und in welcher Sprache (wenn auf der Disk Untertitel vorhanden sind). Eine DVD kann Untertitel in bis zu 32 verschiedenen Sprachen enthalten.



Mithilfe der zwei vorderen Lautsprecher wird ein Surround-Effekt erzeugt.

DVD



VCD



CD



Hinweis

* Bei VCDs der Version 2.0 steht diese Funktion nicht zur Verfügung, wenn das Menü eingeschaltet ist. Mit der Taste DISC MENU können Sie das Menü ausschalten.

Disk- und Titelmenü verwenden

Diskmenü

1 Drücken Sie während der Wiedergabe einer DVD die Taste MENU auf der Fernbedienung.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Disc Menu** aus, und drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.



Titelmenü

1 Drücken Sie während der Wiedergabe einer DVD die Taste MENU auf der Fernbedienung.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Title Menu** aus, und drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.



Hinweise

- Nicht bei allen Disks steht ein Titel- oder Diskmenü zur Verfügung.
- Das Titelmenü wird nur dann angezeigt, wenn sich mindestens zwei Titel auf der Disk befinden.
- Sie können das Diskmenü auch mit der Taste DISC MENU auf der Fernbedienung aufrufen.
- Bei VCD 2.0: Mit der Taste DISC MENU können Sie zwischen den beiden Modi “Menü ein” und “Menü aus” umschalten.

Funktionsmenü verwenden

Funktionsmenü

1. Drücken Sie während der Wiedergabe einer DVD die Taste MENU auf der Fernbedienung.



2. Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Function** aus, und drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

3. Daraufhin erscheint das Fenster für die Funktionsauswahl mit den Optionen **Info**, **Zoom**, **Lesezeichen**, **Wiederhol** und **EZ View**.
   - Info: siehe Seite 20
   - Zoom: siehe Seite 32
   - Lesezeichen: siehe Seite 31
   - Wiederhol: siehe Seite 23
   - EZ View: siehe Seite 24~25

4. Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die gewünschte Funktion aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER, um die Funktion aufzurufen.

Hinweis

- Sie können die Funktionen auch direkt anwählen, indem Sie die entsprechenden Tasten auf der Fernbedienung drücken.

Wiedergabe wiederholen

Mit dieser Funktion können Sie ein Stück, einen Titel, einen frei definierten Bereich (A bis B) oder die gesamte Disk wiederholen.

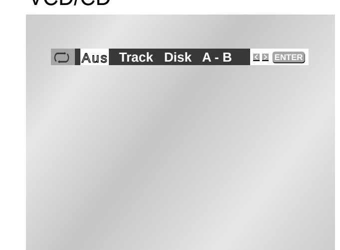
Bei Wiedergabe einer DVD

1. Drücken Sie die Taste REPEAT auf der Fernbedienung. Die Wiederholoptionen werden angezeigt.

DVD



VCD/CD



2. Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) die Option **Kapitel**, **Titel** oder **A-B**.

   - Bereich A-B definieren und wiederholen:
   - Drücken Sie die Taste REPEAT. Wählen Sie mit den Richtungstasten (rechts/links) die Option A-B.
   - Drücken Sie die Taste ENTER an dem Punkt, an dem der zu wiederholende Bereich beginnt (A). Der Cursor springt auf B.
   - Drücken Sie erneut die Taste ENTER, um den Punkt zu markieren, an dem der zu wiederholende Bereich endet (B).
   - Zum Ausschalten des A-B-Wiederholmodus drücken Sie die Taste CLEAR.
   - Der Abschnitt A-B muss sich innerhalb eines Titels oder Musikstücks befinden. Zwischen Punkt (A) und Punkt (B) müssen mindestens 5 Sekunden liegen.

3. Drücken Sie die Taste ENTER.

4. Um die Wiederholfunktion auszuschalten und zur normalen Wiedergabe zurückzukehren, drücken Sie entweder die Taste CLEAR oder drücken nochmals die Taste REPEAT und wählen mit den Richtungstasten (links/rechts) die Option **Aus**. Drücken Sie die Taste ENTER.

HInweise

- Wenn Sie die Taste I.REPLAY auf der Fernbedienung drücken, werden automatisch die letzten 10 Wiedergabesekunden einmal wiederholt.
- Die Wiederholfunktion ist nicht bei allen Disks verfügbar.
- Bei VCDs der Version 2.0 (Menü eingeschaltet) steht die Wiederholfunktion nicht zur Verfügung.

Wiedergabe in verschiedenen Bildformaten (DVD)

Drücken Sie die Taste EZ VIEW auf der Fernbedienung, um das momentan eingestellte Bildformat anzuzeigen.

- Drücken Sie die Taste EZ VIEW so oft, bis das Bild im gewünschten Format angezeigt wird.
- Stellen Sie im SETUP-Menü das richtige Bildformat ein (siehe Seite 43), damit die Taste EZ VIEW korrekt funktioniert.
- Der Zoommodus funktioniert je nach der Bildformateinstellung im SETUP-Menü unterschiedlich.

Wenn Sie ein 16:9-Fernsehgerät verwenden

❶ **Für Disks im Bildformat 16:9**

- **Breit**
  Gibt den Inhalt der DVD im 16:9-Bildformat wieder.
- **Passend**
  Oberer und unterer Bildrand werden abgeschnitten. Bei der Wiedergabe einer Disk im Bildformat 2,35:1 (Cinemascope-Format) verschwinden die schwarzen Balken am oberen und unteren Rand. Das Bild wirkt vertikal gedehnt. Je nach Disk kann es vorkommen, dass die schwarzen Balken nicht vollständig verschwinden.
- **Aufzoomen**
  Oberer, unterer, linker und rechter Bildrand werden abgeschnitten, der Mittelteil des Bilds vergrößert.

❷ **Für Disks im Bildformat 4:3**

- **Normal/Breit**
  Gibt den Inhalt der DVD im 16:9-Bildformat wieder.
  Das Bild wirkt horizontal gedehnt.
- **Passend**
  Oberer und unterer Bildrand werden abgeschnitten, der Bildschirm wird ganz ausgefüllt. Das Bild wirkt vertikal gedehnt.
- **Aufzoomen**
  Oberer, unterer, linker und rechter Bildrand werden abgeschnitten, der Mittelteil des Bilds vergrößert.
- **Vertikal**
  Bei der Wiedergabe einer 4:3-DVD auf einem 16:9-Fernsehgerät erscheinen auf dem Bildschirm seitliche Streifen, damit das Bild nicht horizontal gedehnt wirkt.

Bildformat einstellen (EZ VIEW)

Wenn Sie ein 4:3-Fernsehgerät verwenden

❶ **Für Disks im Bildformat 16:9**

- **4:3 Normal**
  Gibt den Inhalt der DVD im 16:9-Bildformat wieder.
  Am oberen und unteren Bildrand entstehen schwarze Balken.
- **4:3 Passend**
  Linker und rechter Bildrand werden abgeschnitten, der Mittelteil des 16:9-Bilds wird dargestellt.
- **Passend**
  Oberer und unterer Bildrand werden abgeschnitten, der Bildschirm wird ganz ausgefüllt. Das Bild wirkt vertikal gedehnt.
- **Aufzoomen**
  Oberer, unterer, linker und rechter Bildrand werden abgeschnitten und der Mittelteil des Bilds vergrößert.

❷ **Für Disks im Bildformat 4:3**

- **Normal**
  Gibt den Inhalt der DVD im 4:3-Bildformat wieder.
- **Passend**
  Oberer und unterer Bildrand werden abgeschnitten, der Bildschirm wird ganz ausgefüllt. Das Bild wirkt vertikal gedehnt.
- **Aufzoomen**
  Oberer, unterer, linker und rechter Bildrand werden abgeschnitten und der Mittelteil des Bilds vergrößert.

HInweis

- Diese Funktion kann je nach Disk zu unterschiedlichen Anzeigeergebnissen führen.

Eine Szene in Zeitlupe wiederholen

Mit dieser Funktion können Sie eine Szene z. B. aus den Bereichen Sport, Tanz oder Live-Musik in Zeitlupe wiederholen, um die Szene näher anschauen zu können.

Bei Wiedergabe einer DVD

1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Wiedergabe-/Pausetaste (▶II), um ein Standbild anzuzeigen.

2 Die Taste ▶▶I gedrückt halten, die Spiel-schnelligkeit zwischen 1/8, 1/4 und 1/2 der normalen Schnelligkeit bei der PAUSE oder SCHRITT Mode auszuwählen.

3 Drücken Sie die Taste REPEAT, und wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) die Option **A-B**. Drücken Sie die Taste ENTER an dem Punkt, an dem der zu wiederholende Bereich beginnt.

4 Wenn der Endpunkt (B) der Szene erreicht ist, drücken Sie nochmals die Taste ENTER (siehe auch Seite 23).
Der Abschnitt zwischen den Punkten (A) und (B) wird in der gewählten Zeitlupengeschwindigkeit wiederholt.

Hinweise

- Zum Ausschalten der Wiederholfunktion drücken Sie die Taste CLEAR.
- Zwischen Punkt (A) und Punkt (B) sollten mindestens fünf Sekunden liegen.

Wiedergabesprache auswählen

Mit der Taste AUDIO können Sie die gewünschte Wiedergabesprache schnell und einfach auswählen. Wenn die Disk ein entsprechendes Menü enthält, können Sie die Sprache auch über das Diskmenü wählen (mit Taste DISC MENU aufrufen).

Taste AUDIO verwenden

1 Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste AUDIO.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) die gewünschte Sprache auf der DVD aus.
- Die verfügbaren Sprachen werden als Abkürzungen dargestellt.

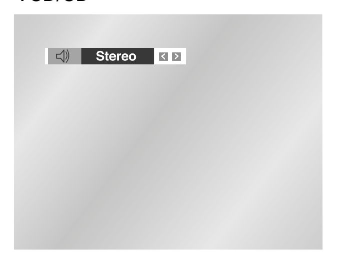
3 Bei VCDs/CDs: Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) die Option **Stereo**, **Links** oder **Rechts**.



DVD



VCD/CD



Hinweise

- Diese Funktion ist davon abhängig, welche Sprachen auf der Disk verfügbar sind. Nicht alle DVDs enthalten mehrere Sprachen.
- Eine DVD kann bis zu acht Wiedergabesprachen enthalten.
- **Wenn Sie bei der Wiedergabe einer DVD immer dieselbe Wiedergabesprache wünschen:** siehe "Sprache einstellen" auf Seite 40.

Untertitelsprache auswählen

Wenn auf einer DVD Untertitel enthalten sind, können Sie diese mit der Taste SUBTITLE schnell und einfach aufrufen. Wenn die Disk ein entsprechendes Menü enthält, können Sie die Untertitelsprache auch über das Diskmenü wählen (mit Taste DISC MENU aufrufen).

Taste SUBTITLE verwenden

1 Drücken Sie die Taste SUBTITLE.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) die gewünschte Sprache für die Untertitel.

3 Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) aus, ob Untertitel angezeigt werden sollen (**Ein**) oder nicht (**Aus**).

- Die Standardeinstellung für die Untertitelanzeige ist **Aus**.
- Die Sprachen für die Untertitel werden als Abkürzungen dargestellt.



Hinweise

• Diese Funktion ist davon abhängig, welche Sprachen auf der Disk verfügbar sind. Nicht alle DVDs enthalten Untertitel bzw. mehrere Sprachen.

• Eine DVD kann bis zu 32 Untertitelsprachen enthalten.

• **Wenn Sie bei der Wiedergabe einer DVD immer dieselbe Untertitelsprache wünschen:** siehe "Sprache einstellen" auf Seite 40.

Gewünschten Blickwinkel auswählen

Bei DVDs, die Aufnahmen aus mehreren Blickwinkeln enthalten (Multiangle-Funktion), können Sie die Blickwinkel-Funktion verwenden.

Taste ANGLE verwenden

Überprüfen Sie, ob das ANGLE-Symbol ( ) oben im Bildschirm angezeigt wird.



1 Wenn ein ANGLE-Symbol angezeigt wird, drücken Sie die Taste ANGLE auf der Fernbedienung. Das ANGLE-Auswahlmenü erscheint im Bildschirm oben links.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) den gewünschten Blickwinkel.

3 Drücken Sie nochmals die Taste ANGLE, um das ANGLE-Auswahlmenü wieder auszublenden.

Funktionen Instant Replay/Instant Skip verwenden

Instant Replay (Sofortwiederholfunktion; für DVDs)

Wenn Sie eine Szene verpasst haben, können Sie die Szene mit dieser Funktion nochmals sehen.

Drücken Sie die Taste I.REPLAY.
Die letzten zehn Sekunden werden noch einmal wiedergegeben.

- Die Sofortwiederholfunktion kann nicht bei allen DVDs verwendet werden.

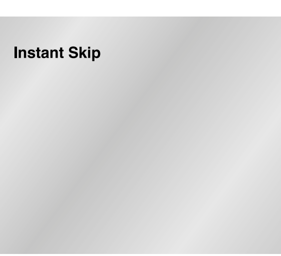


Instant Skip (Vorwärtssprungfunktion; für DVDs)

Mit dieser Funktion können Sie mit einem Tastendruck 10 Sekunden Spielzeit in Vorwärtsrichtung überspringen.

Drücken Sie die Taste I.SKIP.

- Es werden 10 Sekunden der Szene übersprungen.
- Diese Funktion arbeitet nicht bei allen Disks.

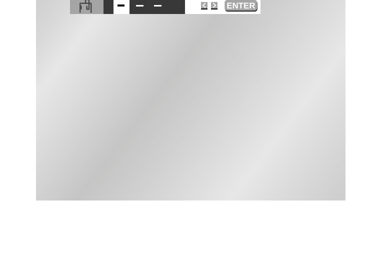


Lesezeichen-Funktion verwenden

Mit der Lesezeichen-Funktion können Sie Stellen einer DVD oder VCD (Menü ausgeschaltet) markieren, um sie zu einem späteren Zeitpunkt schnell wiederfinden zu können.

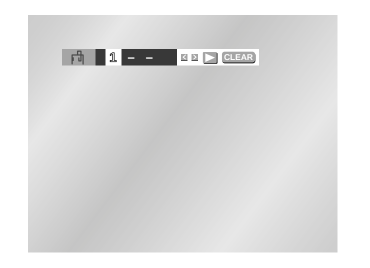
Ein Lesezeichen setzen (DVD/VCD)

1. Drücken Sie bei der Wiedergabe die Taste BOOKMARK auf der Fernbedienung.
   Die Lesezeichen-Anzeige wird eingeblendet.
2. Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) das gewünschte Lesezeichen-Symbol.
3. Wenn die Szene erreicht ist, die Sie markieren möchten, drücken Sie die Taste ENTER.
   Das Lesezeichen-Symbol wird zu einer Nummer (1, 2 oder 3).
4. Drücken Sie die Taste BOOKMARK, um die Lesezeichen-Anzeige auszublenden.



Ein Lesezeichen aufrufen

1. Drücken Sie bei der Wiedergabe die Taste BOOKMARK auf der Fernbedienung.
2. Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) ein Lesezeichen aus.
3. Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶II), um zur markierten Szene zu springen.



Ein Lesezeichen löschen

1. Drücken Sie bei der Wiedergabe die Taste BOOKMARK auf der Fernbedienung.
2. Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) das zu löschende Lesezeichen aus.
3. Drücken Sie die Taste CLEAR, um das Lesezeichen zu löschen. Drücken Sie die Taste BOOKMARK, um die Lesezeichen-Anzeige auszublenden.

Hinweise

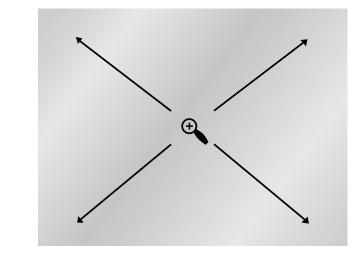
- Sie können bis zu drei Lesezeichen setzen.
- Bei VCDs der Version 2.0 (Menü eingeschaltet) steht diese Funktion nicht zur Verfügung.
- Bei manchen Disks arbeitet die Lesezeichen-Funktion nicht.

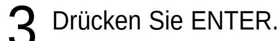
Zoom- und 3D-Effekt-Funktion verwenden

Zoom-Funktion verwenden (DVD/VCD)

1 Drücken Sie bei der Wiedergabe oder im Pausenmodus die Taste ZOOM auf der Fernbedienung. Auf dem Bildschirm erscheint ein Zoomsymbol.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab/links/rechts) die Bildstelle aus, die Sie vergrößert anzeigen möchten.



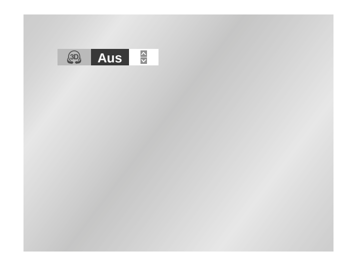


3 Drücken Sie ENTER.

- DVD: Taste ENTER ein-, zwei-, drei- oder viermal drücken, um den Ausschnitt zweifach, vierfach oder wieder zweifach vergrößert bzw. in Normalgröße anzuzeigen.
- VCD: Taste ENTER ein- oder zweimal drücken, um den Ausschnitt zweifach vergrößert bzw. wieder normal anzuzeigen.

3D-Effekt-Funktion verwenden

Der 3D-Effekt hängt von der verwendeten Disk ab und simuliert Raumklang. Nutzen Sie den 3D-Effekt, wenn Sie den Ton über den analogen Audio-Ausgang in 2-Kanal-Stereoqualität ausgeben. Schließen Sie den DVD-Player an ein Stereosystem an, um die Tonqualität zu verbessern und einen stärkeren 3D-Effekt zu erzielen.
Bei Disks, die mit LPCM oder DTS aufgenommen sind, steht diese Funktion nicht zur Verfügung. Wenn die Option **Dolby Dig. Ausgang** oder **MPEG-2 Dig. Ausgang** im SETUP-Menü auf **Bitstream** eingestellt ist, arbeitet die 3D-Effekt-Funktion nicht.



1 Drücken Sie bei der Wiedergabe die Taste 3D SOUND. Die 3D-Anzeige erscheint auf dem Bildschirm. Stellen Sie sicher, dass im SETUP-Menü **Dolby Dig. Ausgang** und **MPEG-2 Dig. Ausgang** auf **PCM** eingestellt sind.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die gewünschte Einstellung (**Ein** oder **Aus**).

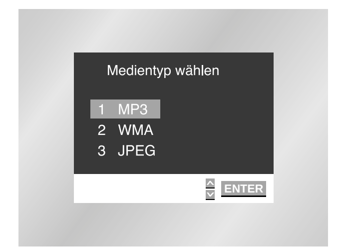
Hinweise

- Die Zoom- und die 3D-Effekt-Funktion stehen nicht bei allen Disks zur Verfügung.
- 3D-Effekt ist ausschließlich bei solchen Disks möglich, die mit DOLBY SURROUND oder DOLBY DIGITAL aufgenommen wurden. Einige dieser Disks enthalten jedoch kein Hintergrund-Tonsignal.

MP3- und WMA-Dateien wiedergeben

Wenn Sie eine Disk mit MP3- oder WMA-Dateien in den DVD-Player einlegen, wird der erste Titel des ersten Verzeichnisses wiedergegeben.

- Wenn auf der Disk zwei oder mehr Dateitypen vorhanden sind, erscheint das Menü **Medientyp wählen**. Wählen Sie den gewünschten Medientyp, und drücken Sie die Taste ENTER.
- Um einen anderen als den aktuell wiedergegebenen Medientyp zu wählen, drücken Sie die Taste STOP (■) zweimal und anschließend die Taste DISC MENU.
- Erfolgt 60 Sekunden lang keine Eingabe mit der Fernbedienung, wird das Menü ausgeblendet und die gewählte Datei wiedergegeben.



MP3- und WMA-Wiedergabe

1 Bei der Wiedergabe der ersten Musikdatei erscheinen auf dem Bildschirm links das aktuelle Verzeichnis, rechts die im Verzeichnis vorhandenen Musikdateien. Drücken Sie die Taste RETURN, um die darüber liegende Verzeichnisebene anzuzeigen. Es können bis zu acht Verzeichnisse gleichzeitig angezeigt werden. Befinden sich mehr als acht Verzeichnisse auf der Disk, drücken Sie die Richtungstasten (links/rechts), um sie auf dem Bildschirm anzuzeigen.



2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) das gewünschte Verzeichnis aus, und drücken Sie ENTER. Drücken Sie nochmals die Richtungstasten (auf/ab), um einen Titel zu wählen. Drücken Sie ENTER, um die Wiedergabe der gewählten Datei zu starten.

Programmierte Wiedergabe/Zufallswiedergabe

Drücken Sie die Taste PROG, um das Auswahlmenü für programmierte Wiedergabe (PROGRAMMIEREN) bzw. Zufallswiedergabe (ZUFALLSAUSWAHL) aufzurufen. Wählen Sie die gewünschte Option mit den Richtungstasten (rechts/links), und drücken Sie ENTER. Weitere Informationen zu diesen Modi finden Sie auf Seite 35.



Hinweise

- Drücken Sie die Taste REPEAT, wenn Sie nur Musik ohne Unterbrechung hören möchten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiederholfunktion wieder auszuschalten.
- Wenn die Disk zwei oder mehr verschiedene Dateitypen enthält, können Sie die programmierte Wiedergabe und die Zufallswiedergabe nicht verwenden.

MP3- und WMA-Dateien wiedergeben

MP3- und WMA-Dateien auf CD-R

Bitte beachten Sie die nachfolgenden Hinweise zu Dateien auf CD-R:

- **Ihre MP3- oder WMA-Dateien sollten im Format ISO 9660 oder JOLIET vorliegen.**
  MP3- und WMA-Dateien im Format ISO 9660 und Joliet sind kompatibel mit DOS und Windows von Microsoft sowie mit Macintosh von Apple. Diese beiden Formate sind am weitesten verbreitet.

- **Achten Sie darauf, dass die Namen von MP3- oder WMA-Dateien maximal acht Zeichen umfassen dürfen, und verwenden Sie als Dateierweiterung ".mp3” bzw. “.wma".**
  Der Muster-Dateiname sieht folgendermaßen aus: Titel.mp3 (für MP3-Dateien) oder Titel.wma (für WMA-Dateien). Verwenden Sie Dateinamen mit acht Zeichen oder weniger, fügen Sie keine Leerzeichen in den Namen ein und vermeiden Sie Sonderzeichen wie z. B. (.,/,\,=,+).

- **Erstellen Sie MP3-Dateien mit einer Bitrate von mindestens 128 kB/s (Kilobyte/Sekunde).**
  Die Tonqualität von MP3-Dateien hängt vor allem von der von Ihnen gewählten Abtastrate bei der MP3-Erstellung ab. Um Audio-CD-Tonqualität zu erzielen, müssen Sie bei der Umwandlung ins MP3-Format eine Abtastrate von mindestens 128 kB/s bis 160 kB/s einstellen. Mit höheren Bitraten von 192 kB/s und mehr ist kaum noch eine Verbesserung der Tonqualität zu erreichen.
  MP3-Dateien mit Abtastraten unter 128 kB/s werden eventuell nicht richtig wiedergegeben.

- **Erstellen Sie WMA-Dateien mit einer Bitrate von mindestens 64 kB/s (Kilobyte/Sekunde).**
  Die Tonqualität von WMA-Dateien hängt vor allem von der von Ihnen gewählten Abtastrate bei der WMA-Erstellung ab. Um Audio-CD-Tonqualität zu erzielen, müssen Sie bei der Umwandlung ins WMA-Format eine Abtastrate von mindestens 64 kB/s bis maximal 192 kbB/s einstellen.
  WMA-Dateien mit Abtastraten unter 64 kB/s oder über 192 kB/s werden nicht richtig wiedergegeben.

- **Erstellen Sie keine MP3-Dateien von urheberrechtlich geschützten Stücken.**
  Manche Dateien sind verschlüsselt und mit einem Code geschützt, um illegales Kopieren zu verhindern. Dazu gehören Dateien des folgenden Typs: Windows Media™ (eingetragenes Warenzeichen von Microsoft Inc.) und SDMI™ (eingetragenes Warenzeichen von The SDMI Foundation). Solche Dateien können nicht kopiert werden.

- **Wichtig:** Die obigen Empfehlungen sind keine Garantie dafür, dass alle MP3- und WMA-Aufnahmen vom DVD-Player wiedergegeben werden können und garantieren auch nicht für die Tonqualität. Bestimmte Technologien und Verfahren für die Dateienaufnahme auf CD-R können eine optimale Wiedergabe dieser Dateien auf dem DVD-Player verhindern. Dies kann zu einer verminderten Tonqualität führen und in einigen Fällen bewirken, dass MP3- oder WMA-Dateien mit dem DVD-Player nicht wiedergegeben werden können.

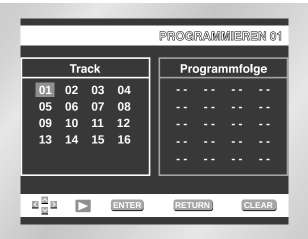
- Der DVD-Player kann auf einer Disk maximal 500 Dateien bzw. 300 Verzeichnisse wiedergeben.

Wiedergabefolge programmieren und Zufallswiedergabe verwenden

Wiedergabefolge programmieren (CD/MP3/WMA)

1. Drücken Sie die Taste PROG.
2. Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) die Option PROGRAMMIEREN. Drücken Sie die Taste ENTER.
3. Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts/auf/ab) das erste Stück für die Wiedergabe. Drücken Sie ENTER. Die Nummer des gewählten Stücks erscheint im Fenster **Programmfolge**. Wählen Sie weitere Stücke auf dieselbe Weise.
4. Drücken Sie die Wiedergabe-/Pausetaste (▶II). Die programmierten Stücke werden nacheinander wiedergegeben.





Zufallswiedergabe verwenden (CD/MP3/WMA)

1. Drücken Sie die Taste PROG.
2. Wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) die Option ZUFALLSAUSWAHL. Drücken Sie ENTER. Die Stücke auf der Disk werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.



Hinweise

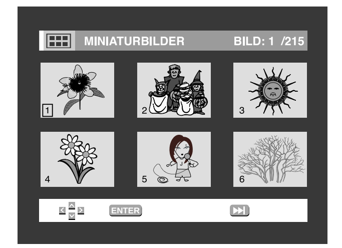
- Bei manchen Disks steht die Programmierfunktion und die Zufallswiedergabe nicht zur Verfügung.
- Drücken Sie die Löschtaste CLEAR, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.
- Wenn die Disk zwei oder mehr verschiedene Dateitypen enthält, können Sie die programmierte Wiedergabe und die Zufallswiedergabe nicht verwenden.
- Sie können eine Folge von maximal 99 Musikstücken programmieren.

1 Öffnen Sie das Diskfach.

2 Legen Sie eine Disk in das Fach ein.
- Die Disk muss mit dem Etikett nach oben eingelegt werden.

3 Schließen Sie das Fach.
- Die Disk wird geladen; die Bilder werden als Miniaturanzeige abgebildet.









- Wenn das Menü **Medientyp wählen** erscheint, wählen Sie die Option **JPEG**.
- Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) oder (links/rechts) auf der Fernbedienung das Bild, das Sie ansehen möchten, und drücken Sie ENTER. Wenn Sie die Bilder als Diashow wiedergeben möchten, drücken Sie die Taste PLAY/PAUSE (▶II).
- Zur Anzeige der nächsten sechs Bilder drücken Sie die Taste ▶▶I.
- Zur Anzeige der vorherigen sechs Bilder drücken Sie die Taste I◀◀ .

Wenn die Symbolleiste angezeigt wird, können Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) die gewünschte Funktion auswählen und mit ENTER aufrufen:

- : Zur Miniaturbildanzeige zurückkehren.
- : Bei jedem Drücken der Taste ENTER wird das Bild um 90 Grad im Uhrzeigersinn gedreht.
- : Bei jedem Drücken der Taste ENTER ändert sich die Größe, in der das Bild angezeigt wird:
  normale Größe ➝ 2X ➝ normale Größe
- : Die Diashow-Funktion wird aktiviert.

*Drücken Sie die Taste RETURN (bei Anzeige der Symbolleiste), um zur Miniaturbildanzeige zurückzukehren.

*Vor dem Starten der Diashow stellen Sie die Bildanzeigezeit ein. Dazu wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) eins der drei Symbole für die Anzeigezeit und drücken ENTER.

- : Bildanzeigezeit von 6 Sekunden.
- : Bildanzeigezeit von 12 Sekunden.
- : Bildanzeigezeit von 18 Sekunden.

*Je nach Dateigröße können die Intervalle zwischen den Bildern länger oder kürzer ausfallen als angegeben.

- Um einen anderen als den aktuell wiedergegebenen Medientyp zu wählen, drücken Sie die Taste STOP (■) zweimal und anschließend die Taste DISC MENU.
- Erfolgt 60 Sekunden lang keine Eingabe mit der Fernbedienung, wird das Menü ausgeblendet und die gewählte Datei wiedergegeben.

Hinweise

- Erfolgt 10 Sekunden lang keine Eingabe auf der Fernbedienung, wird die Symbolleiste ausgeblendet. Drücken Sie die Richtungstasten (auf/ab/links/rechts) auf der Fernbedienung, um die Symbolleiste wieder anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste RETURN, um zur Miniaturbildanzeige zurückzukehren.

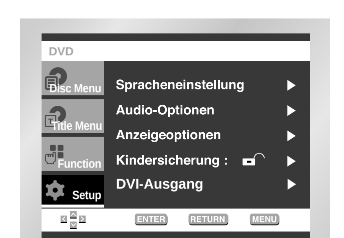
CD-R mit JPEG-Dateien

- Es können nur Bilddateien mit der Dateierweiterung ".jpg" bzw. ".JPG" wiedergegeben werden.
- Wenn die Disk noch nicht abgeschlossen ist (Multisession-Disk), dauert es länger, bis die Wiedergabe beginnt. Es kann vorkommen, dass nicht alle aufgenommenen Dateien wiedergegeben werden können.
- Es können nur CD-R mit JPEG-Dateien im Format ISO 9660 oder Joliet wiedergegeben werden.
- Der Dateiname der JPEG-Datei darf nicht länger als 8 Zeichen sein und keine Leerzeichen oder Sonderzeichen (. / = +) enthalten.
- Nur fortlaufend beschriebene Multisession-Disks können wiedergegeben werden. Sollte sich auf der Multisession-Disk ein unbeschriebener Abschnitt befinden, kann die Disk nur bis zu dieser Stelle wiedergegeben werden.
- Auf eine CD passen maximal 500 Bilder.
- Wir empfehlen die Verwendung von Kodak Foto-CDs.
- Bei der Wiedergabe von Kodak Foto-CDs können nur die JPEG-Dateien aus dem Bilderverzeichnis wiedergegeben werden.
- Wenn Sie andere Foto-CDs als Kodak Foto-CDs verwenden, kann es bis zum Beginn der Wiedergabe etwas länger dauern. Es kann vorkommen, dass solche Disks gar nicht wiedergegeben werden.
- Der DVD-Player kann auf einer Disk maximal 500 Dateien bzw. 300 Verzeichnisse wiedergeben.

SETUP-Menü verwenden

Mit dem SETUP-Menü können Sie den DVD-Player Ihren Wünschen entsprechend einstellen: Sie können die Sprache für das Menü des DVD-Players und für Diskmenüs sowie die Wiedergabe- und die Untertitelsprache einstellen, Sie können die Kindersicherungsstufe wählen und die Anzeige des DVD-Players an das Format des angeschlossenen Fernsehgeräts (z.B. Breitbild) anpassen.

1 Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung, während sich das Gerät im Stoppmodus befindet. Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Setup** aus, und drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.



❶ **Spracheneinstellung:** Zum Einstellen der Sprache für Menüs, Wiedergabe und Untertitel.

❷ **Audio-Optionen:** Zum Einstellen von Ton-Optionen.

❸ **Anzeigeoptionen:** Bei Auswahl dieser Menüoption erscheint ein Untermenü mit Anzeigeoptionen (z. B. Einstellung des Bildformats).

❹ **Kindersicherung:** Zum Einstellen der Kindersicherungsstufe. Mit der Option **Kindersicherung** können Sie eine Zugriffsstufe einstellen, um zu verhindern, dass Kinder für sie ungeeignete Filme (Gewalt- oder Erwachsenenfilme usw) ansehen.

❺ **DVI-Ausgang:** Bei Verwendung des DVI-Ausgangs können Sie hier den richtigen Modus einstellen.

2 Wählen Sie die gewünschte Menüoption mit den Richtungstasten (auf/ab).

3 Drücken Sie die Taste ENTER, um die ausgewählte Menüoption aufzurufen.

Nach Abschluss der Einstellung drücken Sie nochmals die Taste MENU, um das SETUP-Menü wieder auszublenden.

Hinweis

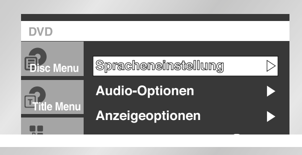
Je nach Disk sind manche SETUP-Menüoptionen eventuell nicht verfügbar.

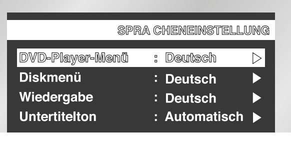
Sprache einstellen

Sie können die Sprache für die Menüs des DVD-Players, für das Diskmenü, für Wiedergabe und Untertitel voreinstellen. Diese Einstellung wird automatisch für jede Disk verwendet, die Sie wiedergeben.

Sprache für DVD-Player-Menüs einstellen

Beispiel: Deutsch einstellen







1 Aktivieren Sie am DVD-Player den Stoppmodus (Wiedergabe gestoppt). Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Setup** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

3 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Spracheneinstellung** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

4 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **DVD-Player-Menü** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

5 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Deutsch**.

6 Drücken Sie die Taste ENTER.
- Deutsch ist als Menüsprache für den DVD-Player gewählt. Auf dem Bildschirm wird wieder das Menü SPRACHENEINSTELLUNG angezeigt.
- Drücken Sie die Taste MENU, um das SETUP-Menü auszublenden.

Sprache für das Diskmenü einstellen

Mit dieser Funktion können Sie die Sprache für die Menüs der Disk (nicht des DVD-Players) voreinstellen.

Beispiel: Deutsch einstellen



1 Aktivieren Sie am DVD-Player den Stoppmodus. Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Setup** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

3 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Spracheneinstellung** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

4 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Diskmenü** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

5 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Deutsch**.
- Wenn die gewünschte Sprache nicht aufgelistet ist, wählen Sie die Option **Andere**.

6 Drücken Sie die Taste ENTER.
- **Deutsch** ist als Menüsprache für die Diskmenüs gewählt. Auf dem Bildschirm wird wieder das Menü SPRACHENEINSTELLUNG angezeigt.

Sprache einstellen

Wiedergabesprache einstellen



1 Aktivieren Sie am DVD-Player den Stoppmodus (Wiedergabe gestoppt). Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Setup** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

3 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Spracheneinstellung** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

4 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Wiedergabe** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

5 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die gewünschte Wiedergabesprache.
- Wählen Sie die Option **Original**, um als Wiedergabesprache die Originalsprache der Disk zu wählen.
- Wählen Sie die Option **Andere**, wenn die von Ihnen gewünschte Sprache nicht aufgeführt ist.

6 Drücken Sie die Taste ENTER.
- Die gewählte Einstellung wird gespeichert; auf dem Bildschirm wird wieder das Menü SPRACHENEINSTELLUNG angezeigt.

Untertitelsprache einstellen



1 Aktivieren Sie am DVD-Player den Stoppmodus (Wiedergabe gestoppt). Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Setup** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

3 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Spracheneinstellung** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

4 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Untertitelton** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

5 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die gewünschte Untertitelsprache.
- Wählen Sie die Option **Automatisch**, wenn Sie für Untertitel dieselbe Einstellung wie für die Wiedergabesprache verwenden möchten.
- Wählen Sie die Option **Andere**, wenn die von Ihnen gewünschte Sprache nicht aufgeführt ist. Wenn die gewählte Sprache auf einer Disk nicht vorhanden ist, wird die Originalsprache der Disk verwendet.

6 Drücken Sie die Taste ENTER.
- Die gewählte Einstellung wird gespeichert; auf dem Bildschirm wird wieder das Menü SPRACHENEINSTELLUNG angezeigt.

Hinweise

- Wenn die gewählte Sprache auf der Disk nicht vorhanden ist, wird die Originalsprache der Disk verwendet.
- **Wenn Sie während der Einstellung das SETUP-Menü ausblenden oder zum Anfangsmenü zurückkehren möchten:** Drücken Sie die Taste MENU oder die Richtungstaste (links).

Audio-Optionen einstellen

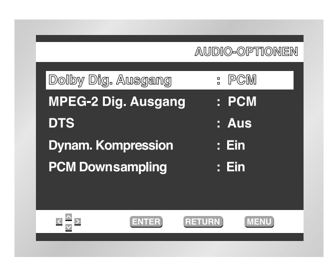
DVD
Disc Menu — Spracheneinstellung
Title Menu — Audio-Optionen
Function — Anzeigeoptionen
Kindersicherung :
Setup — DVI-Ausgang
ENTER RETURN MENU

1 Aktivieren Sie am DVD-Player den Stoppmodus (Wiedergabe gestoppt). Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Setup** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

3 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Audio-Optionen** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

4 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) den gewünschten Menüpunkt. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.



❶ Dolby Dig. Ausgang

1. PCM: Konvertierung in PCM (2 Kanäle) von 48 kHz. Wählen Sie **PCM** bei Verwendung des analogen Audio-Ausgangs.
2. Bitstream: Konvertierung in Dolby Digital Bitstream (5.1 Kanäle). Wählen Sie **Bitstream** bei Verwendung des digitalen Audio-Ausgangs.

Hinweis Achten Sie darauf, den richtigen digitalen Ausgang zu wählen, andernfalls wird kein Ton wiedergegeben.

❷ MPEG-2 Dig. Ausgang

1. **PCM**:
Konvertierung in PCM (2 Kanäle) von 48 kHz.
Wählen Sie **PCM** bei Verwendung des analogen Audio-Ausgangs.

2. **Bitstream**:
Konvertierung in MPEG-2 Bitstream (5.1 Kanäle - 7.1 Kanäle).
Wählen Sie **Bitstream** bei Verwendung des digitalen Audio-Ausgangs.

❸ DTS

1. Aus: Keine digitale Signalausgabe.
2. Ein: DTS-Bitstream wird ausgegeben. Wählen Sie **DTS Ein**, wenn Sie einen DTS-Decoder anschließen.

❹ Dynam. Kompression

1. Ein: Zum Einschalten der dynamischen Komprimierung.
2. Aus: Zum Aktivieren des Standardbereichs.

❺ PCM Downsampling

1. Ein: Wählen Sie diese Einstellung, wenn der an den Player angeschlossene Verstärker nicht 96-kHz-kompatibel ist. In diesem Fall wird die Auflösung der Signale für die Ausgabe von 96 kHz auf 48 kHz reduziert.
2. Aus: Wählen Sie diese Einstellung, wenn der an den Player angeschlossene Verstärker 96-kHz-kompatibel ist. In diesem Fall werden alle Signale ohne Veränderung ausgegeben.

Hinweise

- Wenn Sie während der Einstellung das SETUP-Menü ausblenden oder zum Anfangsmenü zurückkehren wollen: Drücken Sie die Taste MENU bzw. die Richtungstaste (links).
- Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories.
  "Dolby" und das Doppel-D-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Dolby Laboratories.
- “DTS” und “DTS Digital Out” sind eingetragene Warenzeichen von Digital Theater Systems Inc.

Anzeigeoptionen einstellen

1 Aktivieren Sie am DVD-Player den Stoppmodus (Wiedergabe gestoppt). Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.

2 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Setup** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

3 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Anzeigeoptionen** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.

4 Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die gewünschte Option. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.







❶ **Bildformat**

❷ **Standbild**

❸ **Bildschirmmeldungen**

❹ **Display-Helligkeit**

❺ **Schwarzpegel**

❻ **NTSC-Wiedergabe**

❼ **Scart-Ausgang**

Hinweis

Wenn Sie während der Einstellung das SETUP-Menü ausblenden oder zum Anfangsmenü zurückkehren wollen: Drücken Sie die Taste MENU bzw. die Richtungstaste (links).

Anzeigeoptionen einstellen

❶ Bildformat
Stellen Sie das Bildformat entsprechend dem Fernsehgerät ein, an das der DVD-Player angeschlossen ist.

1. 4:3 Normal:
Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein 16:9-Bild auf einem normalen 4:3-Bildschirm anzeigen möchten. Am oberen und unteren Bildrand erscheinen dann schwarze Streifen.

2. 4:3 Passend:
Wählen Sie dieses Format, wenn Sie auf einem 4:3-Bildschirm ein 16:9-Bild so anzeigen möchten, dass der Bildschirm ganz ausgefüllt wird. Das Bild wird dann an den Seiten etwas abgeschnitten.

3. 16:9 Breit:
Wählen Sie das 16:9-Breitbildformat, wenn Sie ein Fernsehgerät mit 16:9-Bildschirm angeschlossen haben.

❷ Standbild
Diese Option dient zur Stabilisierung des Standbilds und zur klareren Anzeige von kleiner Schrift.
1. Auto: Das Gerät schaltet automatisch zwischen ‘Bereich’ und ‘Einzelbild’ um.
2. Bereich: Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Bild im Auto-Modus zittert.
3. Einzelbild: Wählen Sie diese Einstellung, um kleine Schrift deutlicher darzustellen.

❸ Bildschirmmeldungen
Mit dieser Funktion können Sie die Anzeige von Bildschirmmeldungen ein- oder ausschalten.

❹ Display-Helligkeit
Mit dieser Option können Sie die Helligkeit des Displays vorn am DVD-Player einstellen.
1. Auto: Bei der Disk-Wiedergabe wird die Display-Helligkeit automatisch herabgesetzt.
2. Hell: Das Display an der Geräte-Vorderseite leuchtet hell.
3. Dunkel: Geringere Display-Helligkeit.

❺ Schwarzpegel
Mit dem Schwarzpegel können Sie die Helligkeit des Bildschirms einstellen (Ein/Aus).

❻ NTSC-Wiedergabe
1. NTSC: Wählen Sie diese Einstellung, wenn das Fernsehgerät ein NTSC-Videosignal korrekt wiedergeben kann.
2. PAL 60 Hz: Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie ein PAL-Fernsehgerät verwenden.

❼ Scart-Ausgang
1. RGB: Wählen Sie diese Einstellung, um an der AV-Buchse (Scart-Buchse) das RGB-Signal auszugeben.
2. Video: Wählen Sie diese Einstellung, um an der AV-Buchse (Scart-Buchse) das (FBAS-)Videosignal auszugeben.

Kindersicherung einstellen

Die Kindersicherung funktioniert bei DVDs, die mit einer bestimmten Zugriffsstufe versehen wurden. Mit dieser Funktion können Sie verhindern, dass Kinder für sie ungeeignete DVDs ansehen. Es gibt acht Zugriffsstufen für Disks.

1. Aktivieren Sie am DVD-Player den Stoppmodus (Wiedergabe gestoppt). Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.



2. Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Setup** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.
3. Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Kindersicherung** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.



4. Wenn Sie ein Passwort verwenden möchten, wählen Sie mit den Richtungstasten (links/rechts) die Option **Ja**.
   Das Menü **PASSWORT EINSTELLEN** erscheint.
5. Geben Sie Ihr Passwort ein. Sie werden aufgefordert, das Passwort zur Bestätigung nochmals einzugeben.
   Geben Sie Ihr Passwort nochmals ein.
   Das vollständige Kindersicherungsmenü erscheint.

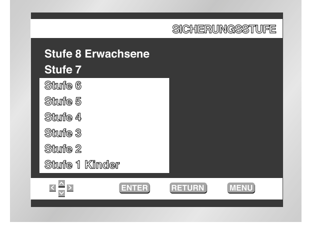


Sicherungsstufen-Funktion:
Die Sicherungsstufen-Funktion ist nur dann verfügbar, wenn Sie ein Passwort verwenden (Option **Passwort verwenden: Ja)**.
Wählen Sie im Kindersicherungsmenü mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Sicherungsstufe**. Drücken Sie ENTER.
- Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die gewünschte Stufe (z. B. Sicherungsstufe 6), und drücken Sie ENTER. Disks der Stufe 7 oder 8 können bei dieser Einstellung nicht wiedergegeben werden.
- Zum Ausschalten der Sicherungsstufen-Funktion stellen Sie die Option **Passwort verwenden** mit den Richtungstasten (rechts/ links) auf **Nein**.



Passwort ändern:
- Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Passwort ändern** im Kindersicherungsmenü.
  Das Menü **Neues Passwort Eingeben** erscheint.
- Geben Sie das neue Passwort ein. Wiederholen Sie die Eingabe, um das neue Passwort zu bestätigen.

z.B.) Sicherungsstufe 6 wählen:



Hinweise

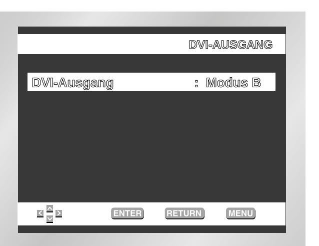
- Wenn Sie während der Einstellung das SETUP-Menü ausblenden oder zum Anfangsmenü zurückkehren wollen: Drücken Sie die Taste MENU bzw. die Richtungstaste (links).
- Falls Sie Ihr Passwort vergessen haben, können Sie in der Tabelle zur Fehlerbeseitigung unter "Passwort vergessen" nachsehen.

DVI-Ausgang einstellen

1. Aktivieren Sie am DVD-Player den Stoppmodus (Wiedergabe gestoppt). Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung.



2. Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **Setup** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.
3. Wählen Sie mit den Richtungstasten (auf/ab) die Option **DVI-Ausgang** aus. Drücken Sie anschließend die Richtungstaste (rechts) oder die Taste ENTER.



Bei Verwendung des DVI-Ausgangs können Sie hier den richtigen Modus einstellen, so dass ein normales Bild angezeigt wird.
Wählen Sie mit der Taste ENTER Modus A oder B.

Fernbedienung für das Fernsehgerät verwenden

Die Fernbedienung des DVD-Players kann auch für die Bedienung vieler Fernsehgeräte verwendet werden. Dazu programmieren Sie die Fernbedienung mit Hilfe eines Codes, der vom Fabrikat des Fernsehgerätes abhängt.

TV-Codes

CODE	FABRIKAT	CODE	FABRIKAT
01	SAMSUNG_4	19	TOSHIBA
02	SAMSUNG_6, LG, LOEWE, PHILIPS, FINLUX, YOKO, LOEWE OPTA, MITSUBISHI, PHONOLA, RADIOLA, SCHNEIDER	20	PHILIPS, PHONOLA, RADIOLA
		21	TOSHIBA, GRUNDIG, CGE, IMPERIAL, MIVAR
03	SAMSUNG_1	22	PHILIPS, SABA, BANG&OLUFSEN, BRIONVEGA, FINLUX, FORMENTI, LOEWE OPTA, METZ, WEGA, PHONOLA, RADIOMARELLI, SINGER, SINUDYNE
04	SAMSUNG_2		
05	SAMSUNG_3		
06	SAMSUNG_5		
07	TOSHIBA	23	NOKIA, PANASONIC, SABA, PIONEER, REZ, SELECO, SALORA
08	PANASONIC_4		
09	GRUNDIG, BLAUPUNKT, SIEMENS	24	HITACHI, NORDMENDE, PANASONIC, SABA,TELEFUNKEN, THOMSON, CONTINENTAL, EDISON
10	SHARP		
11	HITACHI		
12	SANYO, AKAI, FISHER	25	PANASONIC_2
13	HITACHI, SABA, THOMSON, NORDMENDE	26	PANASONIC_3
14	HITACHI, NORDMENDE, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON, BRANDT, FERGUSON, PIONEER, TELEAVA	27	PANASONIC_6
		28	TELEFUNKEN
		29	MIVAL
15	SONY	30	LG_2
16	TOSHIBA, SANYO, SHARP, SONY, MITSUBISHI	31	SHARP_2
		32	JVC
17	TOSHIBA, GRUNDIG, FINLUX	33	THOMSON ASIA
18	TOSHIBA	34	THOMSON ASIA

1 Schalten Sie das Fernsehgerät ein.

2 Richten Sie die DVD-Fernbedienung auf das Fernsehgerät.

3 Während Sie die Taste TV POWER gedrückt halten, geben Sie den Code für das Fernsehgerät ein.

z.B.) SAMSUNG_4 Fernsehgeräte:

Während Sie die Taste TV POWER gedrückt halten, drücken Sie nacheinander die Zifferntasten 0 und 1.

4 Wenn das Fernsehgerät dann ausgeschaltet wird, war die Programmierung erfolgreich.

Für viele Fabrikate sind mehrere Codes angegeben. Sollte der erste Code nicht funktionieren, versuchen Sie den nächsten.

5 Für den Betrieb des Fernsehgeräts verwenden Sie die TV-Funktionstasten (siehe Seite 11: Tasten VOL und CH).

Hinweis Nicht alle Fernsehgeräte der aufgelisteten Fabrikate lassen sich mit dieser Fernbedienung steuern.

Fehlersuche und -behebung

Sollten Probleme mit dem DVD-Player auftreten, probieren Sie die folgenden Lösungsvorschläge aus, bevor Sie sich über Ihren Fachhändler an den Kundendienst wenden.
Samsung-Hotline: 0180-5 12 12 13 Fax: 0180-5 12 12 14 (EUR 0,12/Minute)

Problem	Mögliche Problemlösung	Bedienungs-anleitung
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	• Überprüfen Sie die Batterien der Fernbedienung, und tauschen Sie sie ggf. aus. • Sie können die Fernbedienung nur in einem Abstand von max. 6 m vom DVD-Player benutzen. • Nehmen Sie die Batterien heraus, und halten Sie eine oder mehrere Tasten einige Minuten gedrückt, um den Mikroprozessor der Fernbedienung zu entleeren und zurückzusetzen. Legen Sie die Batterien wieder ein, und testen Sie die Fernbedienung nochmals.	Seite 4
Die Disk lässt sich nicht wiedergeben.	• Stellen Sie fest, ob die Disk korrekt eingelegt wurde (Etikett nach oben). • Überprüfen Sie den Regionalcode der DVD.	Seite 7
Keine Wiedergabe von 5.1-Kanal-Ton.	• Für die Wiedergabe von 5.1-Kanal-Ton müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein: 1) Der DVD-Player ist an einen entsprechenden Verstärker angeschlossen. 2) Die Disk wurde mit 5.1-Kanal-Ton aufgenommen. • Überprüfen Sie, ob die Disk das Zeichen "Dolby 5.1 ch" auf der Außenseite trägt. • Überprüfen Sie, ob Ihr Audiosystem richtig angeschlossen ist und funktioniert. • Überprüfen Sie, ob im SETUP-Menü der verwendete digitale Ausgang auf **Bitstream** steht.	Seite 12, 41
Das Symbol ⊘ erscheint auf dem Bildschirm.	• Die Funktion oder Anwendung kann im Moment nicht ausgeführt werden. Mögliche Gründe: 1) Die Software der DVD verbietet sie. 2) Die Software der DVD unterstützt die Funktion nicht (z.B. Blickwinkel). 3) Die Funktion steht im Moment nicht zur Verfügung. 4) Sie haben eine Titel- oder Kapitelnummer bzw. Suchzeit eingegeben, die nicht vorhanden ist.	Seite 18
Das Diskmenü erscheint nicht.	• Überprüfen Sie, ob die Disk ein Menü enthält.	Seite 38~39
Die Einstellungen bei der Wiedergabe entsprechen nicht der Auswahl im SETUP-Menü.	• Die im SETUP-Menü gewählten Voreinstellungen können nur dann angewendet werden, wenn die Disk entsprechend ausgestattet ist.	Seite 38~44
Das Bildformat kann nicht geändert werden.	• Das Bildformat auf der DVD ist fixiert und kann nicht eingestellt werden.	Seite 42~43
Kein Ton	• Vergewissern Sie sich, dass Sie im Menü **Audio-Optionen** den richtigen Digital-Ausgang ausgewählt haben.	Seite 41
Passwort vergessen	• Schalten Sie den DVD-Player ein - dabei darf sich keine Disk im Gerät befinden. Drücken Sie gleichzeitig die Stopp (■)- und die Wiedergabetaste (▶II) an der Vorderseite des Geräts, und halten Sie sie etwa drei Sekunden lang gedrückt. Das Menü zur Auswahl der Menüsprache erscheint. Wählen Sie die gewünschte Sprache aus. Drücken Sie die Taste MENU auf der Fernbedienung, um das SETUP-Menü aufzurufen. Wie in der Anzeige dargestellt, ist die Kindersicherung nun ausgeschaltet. Wählen Sie mit der Richtungstaste (ab) die Option **Kindersicherung**, und drücken Sie ENTER. Das Menü zur Eingabe eines neuen Passworts erscheint. Geben Sie ein neues Passwort ein, und stellen Sie die gewünschte Sicherungsstufe ein.	Seite 44
Andere Probleme	• Suchen Sie im Inhaltsverzeichnis der Bedienungsanleitung nach dem Abschnitt, in dem die betroffene Funktion behandelt wird. Folgen Sie den Anweisungen Schritt für Schritt. • Wenn das Problem trotzdem nicht behoben werden kann, wenden Sie sich über Ihren Fachhändler an den Kundendienst.	

ANHANG

Fehlersuche und -behebung

Problem	Mögliche Problemlösung	Bedienungs-anleitung
Keine DVI-Ausgabe	• Überprüfen Sie, ob der DVI-Eingang des Fernsehgeräts korrekt mit dem DVI-Ausgang des DVD-Players verbunden ist. • Überprüfen Sie, ob das Fernsehgerät Signale in der Auflösung 576p/480p/720p/1080 verarbeiten kann.	Seite 14~16
Schlechtes Wiedergabe-bild/kein Bild bei Verwendung des DVI-Ausgangs	• Ein verrauschtes Wiedergabebild ("Schnee") weist darauf hin, dass Ihr Fernsehgerät den digitalen Kopierschutz HDCP nicht unterstützt. • Überprüfen Sie, ob der Regionalcode der Disk und des DVD-Players übereinstimmen. • Wählen Sie im SETUP-Menü für die Option **DVI-Ausgang** eine andere Einstellung aus (Modus A oder B).	Seite 45
DVI Ausgabe Schüttelung	• Wenn am DVI-Ausgang ein Signal im Format 720p/1080i ausgegeben und die Bildwiederhol-frequenz von 50 Hz auf 60 Hz konvertiert wird, kann auf dem Bildschirm ein Judder-Effekt (Bildruckeln) auftreten.	

Technische Daten

Allge-meines	Stromversorgung	110~240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
	Leistungsaufnahme	18 W
	Gewicht	2,5 kg
	Abmessungen	430 mm (B) x 240 mm (T) x 60 mm (H)
	Umgebungstemperatur	+5°C bis +35°C
	Luftfeuchtigkeit	10 % bis 75 %
Disk	DVD (Digital Versatile Disk)	Lesegeschwindigkeit: 3,49 m/s Spieldauer (einseitig, einschichtig): ca. 135 Minuten
	CD, 12 cm (Audio-CD)	Max. Spieldauer: 74 Minuten Lesegeschwindigkeit: 1,2 bis 1,4 m/s
	CD, 8 cm (Audio-CD)	Max. Spieldauer: 20 Minuten Lesegeschwindigkeit: 1,2 bis 1,4 m/s
	VCD, 12 cm (Video-CD)	Max. Spieldauer: 74 Minuten (Bild + Ton) Lesegeschwindigkeit: 1,2 bis 1,4 m/s
Video-Ausgang	analoger Video-Ausgang	2 Kanäle: 1,0 Vss (bei 75 Ω)
	Scartbuchse	R (Rot): 0,7 Vss (bei 75 Ω) G (Grün): 0,7 Vss (bei 75 Ω) B (Blau): 0,7 Vss (bei 75 Ω) Videosignal: 0,4 Vss (bei 75 Ω)
	Komponentenausgang	Y: 1,0 Vss (bei 75 Ω) Pr: 0,7 Vss (bei 75 Ω) Pb: 0,7 Vss (bei 75 Ω)
	S-Video-Ausgang	Luminanzsignal: 1,0 Vss (bei 75 Ω) Farbsignal: 0,3 Vss (bei 75 Ω)
	DVI-Ausgang	Digitaler Video-Ausgang (Digital Visual Interface; bei 50 Ω)
Audio-Ausgang	Scartbuchse	2 Kanäle: L (1/L), R (2/R)
	Analoger Ausgang	L (1/L), R (2/R)
	*Frequenzgang	48 kHz Sampling: 4 Hz - 22 kHz 96 kHz Sampling: 4 Hz - 44 kHz
	*Rauschabstand	110 dB
	*Dynamikbereich	100 dB
	*Gesamtklirrfaktor	0,004 %

*: Nennwert

• Änderungen der technischen Daten bleiben vorbehalten.
• Bei Gewicht und Abmessungen handelt es sich um Richtwerte.



DEUTSCHLAND

Auf dieses Samsung-Produkt wird vom Hersteller eine vierundzwanzigmonatige Garantie gegen Material- und Verarbeitungsfehler gegeben. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Gerätes beim Fachhändler.
Sollte es erforderlich werden, Garantieleistungen in Anspruch zu nehmen, wenden Sie sich bitte an den Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

■ GARANTIEBEDINGUNGEN

1. Bei der Anmeldung von Garantieansprüchen muss der Kunde die vollständig und richtig ausgefüllte Garantiekarte sowie die Originalrechnung oder den vom Händler ausgestellten Kassenbeleg oder eine entsprechende Bestätigung vorlegen. Die Seriennummer am Gerät muss lesbar sein.
2. Es liegt im Ermessen von Samsung, ob die Garantie durch Reparatur oder durch Austausch des Gerätes bzw. des defekten Teils erfüllt wird. Weitere Ansprüche sind ausgeschlossen.
3. Garantie-Reparaturen müssen von Samsung-Fachhändlern oder Samsung-Vertragswerkstätten ausgeführt werden. Bei Fragen zu unseren Vertragswerkstätten wenden Sie sich bitte an folgende Adresse:

Samsung Electronics GmbH
Samsung-Haus
Am Kronberger Hang 6
D-65824 Schwalbach/Ts.
Samsung-Hotline: 01805 12 12 13 Fax: 01805 12 12 14 (EUR 0,12/Min.)

Bei Reparaturen, die von anderen Händlern durchgeführt werden, besteht kein Anspruch auf Kostenerstattung, da solche Reparaturen sowie Schäden, die dadurch am Gerät entstehen können, von dieser Garantie nicht abgedeckt werden.
4. Soll das Gerät in einem anderen als dem Land betrieben werden, für das es ursprünglich entwickelt und produziert wurde, müssen eventuell Veränderungen am Gerät vorgenommen werden, um es an die technischen und/oder sicherheitstechnischen Normen dieses anderen Landes anzupassen. Solche Veränderungen sind nicht auf Material- oder Verarbeitungsfehler des Gerätes zurückzuführen und werden von dieser Garantie nicht abgedeckt. Die Kosten für solche Veränderungen sowie für dadurch am Gerät entstandene Schäden werden nicht erstattet.
5. Ausgenommen von der Garantieleistung sind:
   a) Regelmäßige Inspektionen, Wartung und Reparatur oder Austausch von Teilen aufgrund normaler Verschleißerscheinungen;
   b) Transport- und Fahrtkosten sowie durch Auf- und Abbau des Gerätes entstandene Kosten;
   c) Missbrauch und zweckentfremdete Verwendung des Gerätes sowie falsche Installation;
   d) Schäden, die durch Blitzschlag, Wasser, Feuer, höhere Gewalt, Krieg, falsche Netzspannung, unzureichende Belüftung oder andere von Samsung nicht zu verantwortende Gründe entstanden sind.
6. Die Rechte des Käufers nach der jeweils geltenden nationalen Gesetzgebung, d. h. die aus dem Kaufvertrag abgeleiteten Rechte des Käufers gegenüber dem Verkäufer wie auch andere Rechte, werden von dieser Garantie nicht angetastet. Soweit die nationale Gesetzgebung nichts anderes vorsieht, beschränken sich die Ansprüche des Käufers auf die in dieser Garantie genannten Punkte. Die Samsung Ltd. sowie deren Tochtergesellschaften und Händler haften nicht für den indirekten bzw. in Folge auftretenden Verlust von Schallplatten, CDs, Video- und Audiokassetten oder anderem ähnlichen Material bzw. Zusatzgeräten.

EUROPÄISCHE GARANTIEKARTE

Besuchen Sie unsere Website:
http://www.samsung.de